Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) -tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NHẬT BÁO NGHỊ LUẬN CHANH TRỊ KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

Tự Do

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Chủ nhiệm : KIỀU-VĂN-LÂN

Báo-quán : 25-27-29, Võ-Tánh — Saigon — Hộp thư số 653 — Điện thoại tự động 25.521

Ngân-phiếu thư Chín.—Số 1.590 Thứ Bảy 7-7-62 (6 th. 6 (thiếu) Nhâm-Dần) Giá 2 đ.

ĐỌC TRONG SỐ NÀY

- Bộ Nội Vụ yêu cầu mọi người tố cáo những kẻ lợi dụng việc xây áp chiến lược để thu tiền hoặc bắt dân phải đóng góp quá đáng
- An Giê Ri : Kháng chiến quân ở Marốc tuyên bố theo Ben Bella
- Genève: các phái đoàn Tây Phương bàn vấn đề Ai Lao thừa nhận Hà Nội
- Đã xuất bản 1 cuốn Bạch thư về vụ V. C. ám sát Đại tá Hoàng Thụy Năm

Thống nhất

Hội ái hữu sự vợ

ĐÀI BẮC (AP) 5-7.— Hôm thứ tư, một hội các người chồng sợ vợ đã được thành lập ở Chiao Tuang tại miền nam Đài Loan và đã bầu ông Lin Wei Yao làm chủ tịch hội. Ông Yao lại vừa là chủ tịch Hiệp hội Nông dân ở Chiao Tung.

Ông Yao đã yêu cầu hội chờ ông về xin phép vợ trước khi chấp nhận vinh dự này.

ĐỘI CẦU Trung Hoa Quốc Gia sẽ đấu 4 trận

SAIGON. — Chương trình 4 trận đấu đầu với Đoàn Đại Biểu Trung Hoa Quốc Gia, vào ngày 7, 8, 11 và 14-7-62, không thay đổi và vẫn tổ chức tại sân Cộng Hòa theo ngày giờ đã ấn định.

Vé việc bán vé :

2 trận ngày 7, 8-7-62, sẽ có bán trước ngày thi vào 6-7.

Trận chiều thứ tư 11-7-62, sẽ có bán trước 1 ngày, tức ngày thứ ba 10-7.

Vé trận thứ bảy 14-7, sẽ có bán trước ngày thứ sáu 13-7. Tại các phòng bán vé tại sân Cộng Hòa.

Trẻ em vào cửa cũng phải mua vé.

ÔNG CỐ VẤN NGÔ ĐÌNH NHU cắt băng khánh thành triển lãm ấp chiến lược

SAIGON. — Cuộc triển lãm mô hình và tranh ảnh về những hoạt động của các ấp chiến lược ở các tỉnh được tổ chức tại phòng Thông tin Đô thành ở đường Tự Do Saigon vào lúc lối chiều 5-7-62.

Ông Cố vấn Ngô đình Nhu đã cắt băng khánh thành phòng triển lãm. Tham dự lễ khánh thành này người ta nhận thấy có ông Chủ tịch Quốc hội, các ông Bộ trưởng. Ngoại giao đoàn và đại diện các cơ quan đoàn thể.

Ông Ng. văn Tạo, Tổng giám đốc kế hoạch và thông tin đã hướng dẫn đàng cố vấn và các khách lần lượt thăm các mô hình và tranh ảnh nói lên sự thành công của công cuộc tổ chức ấp chiến lược.

Đặc biệt, nhân dịp cuộc triển lãm này cũng có một tranh vẽ của hoạ sĩ Lâm Kim Ái ở Hương Cảng mô tả các cảnh dầu tố cực kỳ dã man của Cộng Sản.

Sau đó một cuộc phiên thảo sự áp chiến lược được diễn ra chiều đã chấm dứt buổi lễ. Ông Cố vấn, các ông Bộ Trưởng và Tổng khánh đã xem quang báo vừa thiết lập ở nhà Hòa xa Việt Nam, lúc 20 giờ. Ông Cố vấn và các khách mời ra về.

1 BẠCH THƯ về vụ ám sát Đại Tá Hoàng Thụy Nam

SAIGON — Phái đoàn Việt-Nam Cộng-hòa với Uỷ Hội Quốc Tế Kiểm soát đình chiến vừa ấn hành một bạch thư trong đó có nhiều tài liệu nhằm vạch trần cuộc ám sát Đại tá Hoàng Thụy Nam, và Trưởng Phái đoàn Việt Nam giao dịch với Uỷ Hội Quốc Tế hồi tháng 10 năm 1961.

Cuốn bạch thư đăng tải những tài liệu chính xác về trường hợp cô Đại tá Nam bị bắt các, mà đồng lời kêu gọi của Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa yêu cầu Uỷ Hội Quốc Tế can thiệp, nhưng lời kêu gọi đó vô hiệu quả.

Sau khi tìm thấy thi thể cô Đại Tá bị đâm chém tàn nhẫn, người ta nhận thấy rằng tất cả các tăng lớp dân chúng đã tỏ lòng công phẫn, nhất là bạc thư ngày 5 tháng 7 phát Liên đoàn Phụ nữ Việt Nam gởi Uỷ Hội Quốc tế, cũng có đăng trong bạch thư này.

Những tài liệu nói trên chứng minh một cách rõ rệt rằng vụ ám sát cô Trưởng Phái đoàn Việt Nam đã do bọn tay sai của Đảng Lao Động (Đảng Cộng sản Bắc Việt), những tay vào.

Với những hình ảnh in trong bạch thư, người ta có thể có một ý niệm về chế độ khủng bố của Việt Cộng, bọn người không lại bước trước mặt hành động bạo ác, dù về nhân đạo đều cũng mặc, để thực hiện đã của chúng.

Hội Nghị Genève gặp khó khăn : chưa lập xong chương trình nghị sự

Chánh quyền Hà Nội giới chỉ thị cho phái đoàn V. C. : « Phải áp dụng các biện pháp cứng rắn ».

- Đồ máu ở Oran nhân ngày Độc Lập : hàng chục người Âu bị giết.
- Ben Bella vẫn cố hoạt động để cướp lại quyền.

Một tiểu đoàn mới của Mỹ đến Thái Lan

UDORN (A P) 5-7.— Tướng Ormond Simpson, tư lịnh thủy quân lục chiến Mỹ ở Thái Lan cho hay tiểu đoàn thủy lục quân Mỹ ở Thái Lan sẽ được thay thế trong tuần tới hay hai tuần lễ nữa bằng một tiểu đoàn tương tự, đồng quân số. Sự việc này là thường lệ trong hệ thống luân chuyển và không liên hệ gì tới vụ triệt thoái 1000 thủy quân lục chiến mới đây khỏi Thái Lan.

Hội nghị Genève gặp khó khăn

GENÈVE (AFP) 5-7. — Hai chủ tịch Pouchkine và MacDonald đã gặp nhau chiều thứ năm tại tư dinh của ông MacDonald để tìm một định thức hòa giải về hai vấn đề chưa rõ Tây phương và Cộng sản : việc Liên phòng Đông Nam Á bảo vệ Ai Lao và sáp nhập quân đội. Cuộc gặp gỡ trong một giờ rưỡi không làm sáng tỏ bầu không khí.

Thắc mắc về vấn đề nhận Hànội

GENÈVE (AFP) 5 - 7.— Đến Genève, hoàng thân Souvanna Phouma đã hội đàm khá lâu với 2 chủ tịch hội nghị cùng các ông Trương Hán Phu (Trung Cộng) Averell Harriman (Hoa Kỳ) và Pouchkine (Nga Sô) để thảo luận về vấn đề nhận Việt Cộng làm xét Đại và Hoàng Thụy Nam, và Trưởng Phái đoàn Việt Nam giao dịch với Uỷ Hội Quốc Tế hồi tháng 10 năm 1961.

Cuốn bạch thư đăng tải những tài liệu chính xác về trường hợp cô Đại tá Nam bị bắt các, mà đồng lời kêu gọi của Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa yêu cầu Uỷ Hội Quốc Tế can thiệp, nhưng lời kêu gọi đó vô hiệu quả.

Sau khi tìm thấy thi thể cô Đại Tá bị đâm chém tàn nhẫn, người ta nhận thấy rằng tất cả các tầng lớp dân chúng đã tỏ lòng công phẫn, nhất là bạc thư ngày 5 tháng 7 phát Liên đoàn Phụ nữ Việt Nam gởi Uỷ Hội Quốc tế, cũng có đăng trong bạch thư này.

Những tài liệu nói trên chứng minh một cách rõ rệt rằng vụ ám sát cô Trưởng Phái đoàn Việt Nam đã do bọn tay sai của Đảng Lao Động (Đảng Cộng sản Bắc Việt), những tay vào.

Với những hình ảnh in trong bạch thư, người ta có thể có một ý niệm về chế độ khủng bố của Việt Cộng, bọn người không lại bước trước mặt hành động bạo ác, dù về nhân đạo đều cũng mặc, để thực hiện đã của chúng.

giữa trưa, đã xảy ra những vụ lộn xộn ở Oran. Có tiếng súng nổ ngoài đường phố vào lúc hàng ngàn người Hồi giáo diễn hành. Những người biểu tình la to từ khắp nơi «Đã là Quân đội Bí mật».

Cảnh binh cố giữ được trật tự. Họ bắt đầu đuổi dồn dân chúng Hồi giáo nhưng chẳng bao lâu lại có tiếng súng nổ tại nơi nào khác trong khu vực này. Những người biểu tình trở nên cuồng nhiệt trong khi súng nổ : các binh sĩ thuộc Quân đội Giải phóng Quốc gia Algérie dùng võ khí tự động, thường dân thuộc Mặt trận Giải phóng Quốc gia Algérie và cảnh binh trợ tá đồng súng lúc, quân nhân Pháp đồng tiêu liên và kẻ đó đại liên. Tất cả những người này bắn vào dám đông người rồi loạn. Sau đấy quân đội giải phóng tái lập trật tự.

14 người Âu thiệt mạng và hơi 25 người bị thương sau vụ nổ súng ở Oran. Số nạn nhân Hồi giáo cũng bằng thế. Người Âu phàn nhiều bị đao đâm.

Một số quân không theo chánh phủ

RABAT (AP) 5-7.— Hôm thứ năm, một phái ngôn viên quân đội cho hay 1000 binh sĩ Algérie, hiện đóng ở Maroc, đã quyết định không tuân lệnh nào của chánh phủ lâm thời Algérie. Chánh phủ này, do Bộ Ben Khedda lãnh đạo, đã về Algérie. Tất cả bộ phận Algérie lưu ở Marốc đều chống chánh phủ và theo Ben Bella.

Ben Bella về Algérie để đảo chính ?

LE CAIRE (AFP) 5-7. — Đây là lần đầu tiên kể từ khi đến Le Caire, ô.Ben Bella ngỏ lời với báo chí.

Ông bận trưa thứ tư, ông đã hội đàm với nhiều nhân vật Ai cập đến để tiếp tục sự cố gắng điều giải của Tổng thống Nasser hồi đêm trước. Tổng thống Nasser đã hủy cuộc tuần du để gặp ông Ben Bella.

Ô. Ben Bella tuyên bố với báo chí đại ý như sau :

« Cho đến bây giờ, chưa thực hiện được một tiến bộ nào trong cuộc giải quyết cuộc khủng hoảng làm chia rẽ mặt trận Giải phóng Algérie. Tôi sắp trở về Algérie. Hiện nay tôi đang lập kế hoạch hành động».

Ông nói thêm :

«Một lần nữa, tôi quả quyết không có điểm dị đồng giữa tôi và các nhân vật trong phủ lâm thời Algérie.

«Chúng tôi không có sự bất đồng ý kiến về việc thi hành các nhoà ước Evian ký kết giữa Algérie và Pháp.

Nghiêm trọng

LE CAIRE (AFP) 5-7. — Các giới Algérie ở Le Caire rất xúc động về lời tuyên bố của ô. Ben Bella liên hệ đến cuộc khởi hành sắp tới và về thái độ cương quyết của ông. Người Algérie ở Le Caire cho rằng tình hình rất nghiêm trọng và có thể nguy hiểm cho trọn Algérie.

VIỆT CỘNG chặn công xa Nhà kiều lá Saigon xà ném lựu đạn lên xe

BÌNH DƯƠNG.— Hồi 8 giờ sáng ngày 5-7-62, 1 toán V.C phục kích chặn xe bắn xả vào và ném lựu đạn lên Công xa trên khoảng đường thuộc ấp Hòa Mỹ xã Định Hòa quận Châu thành Bình Dương, làm 3 người bị thương.

1 VI thương tích của 3 người sau đây là ông Lê xuân Lòng 24 tuổi Giám thị thuộc Nhà Kiều lộ Saigon, Nguyễn xuân Hoà 32 tuổi Giám thị thuộc Nhà Kiều lộ Saigon và tài xế Đào văn Thủy 42 tuổi có mặt ngay kịch nên cả 3 người này liền được đưa viện bình viện Chợ Rẫy điều trị. N.T.

TỰ DO CƯỜI...CƯỜI...CƯỜI

Hiểu lầm.

Một giáo sư trẻ dạy toán có lệ vì tập quán trong cách phát âm địa phương nên không bao giờ phát âm đúng được chữ « l ». Ông đọc chệch ra gần như là « anh ».

Trong giờ đại số, ông gọi một nữ sinh lên bảng để giải phương trình.

NỮ SINH : (...) Thưa thầy, em nhận xét rằng muốn cho hệ thống được thêm mãn thì M phải nhỏ hơn N

Đến đây ông giáo sư kia bèn cau mày vặn lại :

— « Không. * M * phải lớn hơn * anh * mới hợp lý ! Bởi vì nếu * M * nhỏ hơn * anh * thì rất nhiên IAL phải rất nhỏ và lại càng nhỏ hơn so với * anh *. Một khi L quá nhỏ so với * anh * thì... thì không được.

Bác tuy phải giữ ngôi ngoài nghe thấy thế đồng dậy các nhân :

— La thật ! Học với hành ngày nay lạ quá : sẽ lại các chuyện khi ấy mà cũng đem ra nói oang oang với nhau trước mặt mọi người được !

N.T (Hòa Hưng)

Ao thả vịt

Từ khi đọc thấy tin một viên kỹ sư Mỹ vừa chế ra được một thứ kính nhìn rộng để nhìn từ dưới vẩy phụ mà trở lên nhiều bà và cô ở đây đã quyết định trở về với văn cổ của đàn tóc ! là mặc thứ quần không đáy bằng vải thật dày, khỏi dùng đến ni lông hoặc vải mỏng : như thế vừa được tiếng là «thuần phong mỹ tục», là « bảo vệ văn hóa cổ truyền » mà cũng vừa... tiện. Các bàng nhập cảng hàng vải mỏng đang rất lo lắng vì hậu quả của sự phát minh hiểm ác này.

P.C.G.T.

ẢNH ĐẠI GIA ĐÌNH

Chánh phủ tay ba Hoàng thân thành lập xong, mọi người đều hoan hỉ : Nga, Mỹ, Anh, cả Tàu Cộng, cả Pháp v.v... Đương lúc ấy, chánh phủ Lào bắt đầu yêu cầu Mỹ rút lui khỏi Thái.

— Suyt, suyt! hồn nào ! Mày không biết chú Sam ở ? Có muốn lấy tiền mở hàng không thì « dạ l » to !

NHẬN XÉT THỜI CUỘC

Hội nghị Genève

O Thủ tục bàn cãi ở hội nghị Genève như sau :

1.— Hai chủ tịch Anh, Nga (Malcolm Mac Donald và George Pushkin) lập chương trình nghị sự.

2.— Hai ông chủ tịch bàn rồi nhau từng vấn đề và đưa ra một thảo hiệp tạm về mỗi vấn đề.

3.— Mỗi vấn đề sẽ đưa ra bàn tại các phiên họp hội chế của Hội nghị.

4.— Khi có thỏa thuận, trao cho Uỷ Ban Dự thảo viết khoản Thỏa hiệp.

5.— Đại Hội Đồng họp để chuẩn nhận lần cuối.

6.— Lễ ký Thỏa hiệp.

O Hội nghị Genève đã xong giai đoạn đầu, vì đã chấp thuận khoản quy định việc rút quân ngoại quốc khỏi Ai Lao 75 ngày sau khi thỏa hiệp được ký, khoản tổ chức Uỷ Hội Quốc tế.

Tuy nhiên, phạm vi quyền hành của Uỷ Hội chưa được xác định rõ rệt. Vì thế, Mỹ đã đặt ra vấn đề mới, muốn rằng Uỷ Hội Quốc tế nhất tại sắc vấn đề hợp nhất 3 phe quốn đội Ai Lao (Mỹ ngờ rằng phe Cộng sẽ có những gian lận trong khi tuân hành các thể thức sáp nhập). Vấn phân phe Cộng đã nêu ra một vấn đề cũ : « Liên Phòng Đông Nam Á phải từ bỏ trách vụ bảo vệ Ai Lao »; ngoài ra, họ đưa ra 2 yêu sách : đội quân Mỹ rút khỏi Thái Lan và đòi Hội nghị bàn đến các vấn đề Việt Nam, eo biển Đài Loan, Hồn quốc, v.v...

O Các vấn đề đã nêu ra đó, 2 chủ tịch Anh, Nga có trách nhiệm quy định vấn đề nào đồng bàn, vấn đề nào phải bị gạt đi. Phe Mỹ, Anh có gạt bỏ 2 yêu sách cuối cùng của khối Cộng (vì là những vấn đề mới, ngoài phạm vi đề dự tính cho Hội nghị Genève), nhưng phe Cộng sản cũng có gạt bỏ vấn đề « thống nhất 3 phe quân đội ».

Tuy rằng sự ghi 1 vấn đề vào nghị trình không có nghĩa là vấn đề ấy sẽ được giải quyết theo ý kế yêu sách đầu tiên, nhưng ta cũng có thể nhìn vào chương trình nghị sự để lìm đường đi của Hội nghị sau này.

VIỆT NAM thừa nhận 2 nước Ruanda và Burundi

SAIGON. — Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa đã thừa nhận Cộng Hòa Ruanda và Vương Quốc Burundi, vừa được độc lập ngày 1 tháng 7 vừa qua.

Hai quốc gia này trước đây họp thành lãnh thổ Ruanda-Urundi, ở cạnh Congo và đặt dưới quyền giám hộ của Bỉ quốc.

Tất cả thế đạp xe sách lô tại Nha Trang phải được Ty Cảnh sát kiểm nhận trở lại

NHA TRANG.— Nhà chức trách Nhatrang vừa ra thông cáo nhắc nhở các công nhân đạp xe xích lô hiện đang hành nghề hợp pháp phải đem bảng đạp xe đến Ty Cảnh sát để kiểm nhận trở lại. Đến hết ngày 15-7, thế đạp xe xích lô nào không đó kiểm nhận của Ty Cảnh sát sẽ bị thu hồi. Biện pháp này nhằm mục đích kiểm soát xem có bao nhiêu công nhân hiện đang hành nghề hợp pháp (có thẻ đạp xe) và để chấm dứng việc đạp xe trái phép của một số công nhân không có bảng lái xe, cũng như không đủ sức khỏe, điều kiện để lái xe.

(T.G)

Nhân dịp Lễ Sang TASI, 1962, một cuộc triển lãm về Ấp Chiến Lược tổ chức tại Phòng Thông Tin Đô Thành đã được ông Cố Vấn Ngô Đình Nhu Cố Vấn Chánh tri tại Phủ Tổng Thống đã đến cắt băng khai mạc cho lúc 18g.30 ngày 5-7-62.

HÌNH TRÊN : Ông Ngô Đình Nhu cùng quý vị « Bộ Trưởng trong Chánh phủ V.N.C.H. và các quan khách đang xem một mô hình về Ấp Chiến Lược.

(Ảnh ĐỖ.THỊNH)

THÔNG CÁO CỦA BỘ NỘI VỤ CẤM TỐ CÁO NGAY VỚI BỘ NỘI VỤ

... nếu đồng bào bị bắt buộc đóng góp quá nặng hoặc đòi hỏi quá đáng về việc xây ấp chiến lược.

SAIGON.— Bộ Nội Vụ thông cáo :

Để tránh làm sai lạc đường lối và chủ trương của Chánh phủ, trân trọng yêu cầu đồng bào từ nay, nếu có bị chức quyền nào bắt buộc đóng góp quá nặng hoặc đòi hỏi quá đáng trong việc thi hành Quốc sách xây dựng ấp chiến lược thì xin gởi đơn khiếu nại hay tố cáo các sự lạm quyền đến ông Bộ Trưởng Nội Vụ, Tổng Thơ ký Uỷ Ban Đặc Trách ấp chiến lược, số 164 đường Tự do Saigon.

Bộ Nội Vụ sẽ cứu xét tất cả các đơn từ để thỏa mãn những nguyện vọng chính đáng của đồng bào và đồng thời để trừng trị thích nghi những sự lạm dụng quyền thế làm thất nhân tâm.

Tin Toà án

Bà bầu Kim Chưởng thua 2 nghệ sĩ Thành Được và Út Bạch Lan sang đoạt 1.500.000$

SAIGON.— Bà bầu Kim Chưởng thua 2 vụ chống nghệ sĩ Thành Được và Út Bạch Lan đã sang đoạt 1.500.000$ tiền công mượn trước Ngược lại 2 người này cũng thua lại bà bầu Kim Chưởng đã cho vay nặng lãi.

Theo một nguồn tin thông thạo ngoài hành lang tòa án thì, đường như hiện lý cuộc bà qua vụ 2 nghệ sĩ Thành Được và Út Bạch Lan thua bà K. Chưởng vì tội cho vay nặng lãi. Do đó, sáng qua người ta thấy vụ chống 2 nghệ sĩ nói trên bị đổi tới dự thẩm và vụ sang đoạt vốn kể. Hai nghệ sĩ cùng có mặt với luật sư Dương Văn Trương. Bên phía bà Kim Chưởng cũng tới với luật sư Trương Đình Dzu, nghe đâu, nghệ sĩ Thành Được sẽ thanh toán trước 1 triệu, còn số thiếu sẽ trả làm 5 phần kỳ. Chưa biết bà K. có chịu không ?

Vụ kiện thuốc cam Hàng Bạc

SAIGON.— Trước đây chúng tôi đã loan tin ông Vũ thành Quy chủ thuốc cam Hàng Bạc ở đường Hai bà Trưng kiện bà Võ hoài Đức chủ nhà thuốc Nhân sinh đường ở đường Minh Mạnh và tại bắt chước nhãn hiệu thuốc hàng Bạc nhân cam Hương.

Trước tòa bà Đức đã xuất trình nhiều bằng cớ và bà bà là thôn kế môn thuốc gia truyền thuốc cam Hàng Bạc nên tòa đã tha bổng Vũ Hoài Đức và vô thám quyền xét đơn đòi bồi thường thiệt hại của ông Quy.

Người tự trọng không đọc báo mướn

ĐÌNH THẦN « TÂN GIAI » tại Vĩnh Long bốc cháy

- Sự thiệt hại phỏng độ chưng lối 6 triệu đồng.

VĨNH LONG.— Hồi 10 giờ 30 đêm 3-7-62, một vụ hỏa hoạn to tát xảy ra tại đình thần « Tân Giai » thuộc ấp Tân Hương xã Tân An quận Vũng Liêm tỉnh Vĩnh Long gây thiệt hại nặng nề và rất chất.

Nguyên vào giờ nói trên đồng bào ngụ chung quanh đình « Tân Giai » đang ăn đêm, bỗng nghe 1 tiếng nổ chát chúa phát ra hướng đình Tân Giai và lửa bốc cháy.

Lúc bấy giờ đồng bào ngụ gần đình rất trống, rồi mà bào động để dập lửa bèn đến tiếp chữa lửa. Vì cây khóa nơi phải cây cửa vào chùa lửa. Mặc dù có cố gắng cố hòa tận tâm của chúa mà đến gần 4 giờ sáng lửa mới tắt.

Theo sự điều tra riêng của chúng tôi ; thì có thể đây là 1 vụ phá hoại của kẻ nào đó để ám mưu đốt đình thần ? Nhưng thường lệ đêm 3 Hưng đốt nhang xong là khóa cửa đình rồi về nhà gần đó và cũng theo lời ông thì từ ngày giữa tháng lâu không có vụ gì dẫn hỏa có thể gây hỏa tai với máy cây nhang nhỏ bé kia, và cũng có vào tiếng nổ đầu tiên mà người ta cùng quả quyết có kẻ phá hoại hiện nhà chức trách tiếp hành cuộc điều tra, ông tự bị tạm giữ.

Theo lời các hương chức hữu hương thì sự thiệt hại rất nặng nề ngoài 2 sắc thần (tứ đời Minh Mạng) còn biết bao đồ quí giá như lư ly 4 đầu 8 tấc, lục bình 8 tấc, ghế cẩn, thần lầu, bao lam, thần vọng v.v, đều bị chấy tiêu.

Nhưng dư luận cho rằng có kẻ phá hoại đình vì ghen tức. Có tin cho biết chính ông từ Hưng đã biết trước nơi đơn đã ra tòa trước Tuy nhiên cần phải cho nhà chức trách điều tra.

Số thiệt hại tính theo hiện giá là 5.512.300$ (NL)

KIẾN NGHỊ

Kính gửi ông Bộ Trưởng Bộ Y-Tế

Chúng tôi toàn thể Đông Y-Sĩ và Đông Dược Sĩ hội viên Tăng Hội Đông Y Học Việt Nam Tình Thừa Thiên và thành phố Huế, đồng kính tâm đến ông Bộ trưởng biết Bộ Y Tế đã triệu tập một Hội Đồng Tư Vấn Đông Y tại Bộ ngày 1 tháng 6 năm 1962 để xét đề đánh từ Đông Y Sĩ và Đông Dược Sĩ.

(Xem tiếp trang 2)

LẬP TRƯỜNG

Uỷ Hội Quốc Tế Kiểm soát Đình chiến cần được tăng cường hơn nữa để thành lập :

Những đoàn kiểm soát lưu động suốt biên giới Lào — Việt

Ngay tại phiên họp đầu của hội nghị 14 nước và Ai Lao (2-7-62), thái độ của Trung Cộng đã nói nhiều và viện ảnh giải quyết tình trạng Đông Nam Á. Thái độ ấy để lộ rõ âm mưu của Trung Cộng muốn thôn tính vùng này bằng cách biến Ai Lao thành một chư hầu cộng sản trước đã.

Đại biểu Trung Cộng tuyên bố tại hội nghị rằng : — Việc Hoa Kỳ yêu cầu Uỷ hội quốc tế kiểm soát đình chiến phải lưu ý tới việc xáp nhập bề quốn đội Ai Lao là vô lích vì đó là một vấn đề nội bộ của Ai Lao. Chính phủ liên hiệp Ai Lao đã thành lập một ủy ban độc biệt phụ trách nghiên cứu vấn đề này và không một người ngoại bang hay *một cơ quan quốc tế nào* được quyền lo tới. Hội nghị Genève chỉ có một vấn đề là « Liên Phòng Đông Nam Á phải ngưng bảo vệ Ai Lao ».

Nhận xét lời tuyên bố của đại biểu Trung cộng cho thấy rõ Trung Cộng muốn núp sau « danh nghĩa trung lập » của Ai Lao để hoạt động. Mục phiêu đó đã được nói trắng ra khi bảo rằng hội nghị 14 nước chỉ cần giải quyết vấn đề : không cho tổ chức Liên phòng ĐNÁ bảo vệ Ai Lao nếu cộng sản thôn tính Ai Lao. Thật sự, lời yêu cầu đó cũng là thừa, vì đã tâm của Cộng sản là ở con đường khác : con đường *độn nhập, ung hồ ngấm ngầm* cho phe Pathet Lao trên ngộp toàn bộ Ai Lao mà không cần sự can thiệp ra mặt của bộ đội Trung Cộng hay Việt Cộng. *Đã là nguy trước đây, khi biết Cộng sản tiến tế cho Pathet Lao, và chính phủ Lào yêu cầu Tổ chức Liên phòng ĐNÁ giúp quan sát viên tại, Tổ chức can sát đặng nữa lắm.* Vì vậy có nếu vấn đề liên phòng ĐNÁ cũng là để muốn đánh nước cờ khác. Nước cờ đổi hình, để thực hiện âm mưu làm tê liệt hoạt động của Uỷ Hội Quốc tế Kiểm soát. Đại biểu Trung Cộng nói « *không một cơ quan quốc tế nào được quyền lo tới* » là mục nhằm tế vin vào lẽ chủ quyền của Ai Lao. Việc gì trên đất Ai Lao không là việc nội bộ của Ai Lao ? Nếu Uỷ Hội Quốc tế Kiểm soát không có quyền, thì có gì đảm bảo được là bộ đội Việt Cộng đã rút khỏi lãnh thổ Ai Lao ? Có gì đảm bảo được là Ai Lao hoàn toàn trung lập nữa ? Có gì đảm bảo là Ai Lao sẽ không biến thành một hành lang chuyển vận « bộ khổ xâm phạm » cho lực lượng Cộng sản xâm nhập phá hoại và lũng đoạn hai nước Thái Lan và Việt Nam Cộng Hoà ?

Chưa biết rõ đây hội nghị 14 nước tại Gio Neo bên và Ai Lao sẽ đưa tới đâu, nhưng rõ rệt vấn đề đã đặt ra cho Uỷ Hội quốc tế kiểm soát và hoạt động sắp tới sao cho khỏi thành một thử bung xung.

Tử Ai Lao, người ta không khỏi nghĩ ngay đến nhiệm vụ của Uỷ Hội quốc tế kiểm soát đình chiến ở Việt Nam. Sau khi công bố bản phúc trình của

(Xem tiếp 2 trang 4)

TIN ĐẶC BIỆT TỰ DO

Nước mía ép là một xa xỉ phẩm !

Phong trào tẩy khô nước mía ép

- Báo chí cộng sản liên tiếp đăng bài kể tội các hàng nước mía.
- Những người bán nước mía ép hầu hết là những cựu chiến sĩ kháng chiến, số đông ở Nam bộ ra lập kết đã ly khai đoàn thể và bị liệt hạng phân đông.

Tin của CÔ THẦN

Phụ trách trường hợp thông thông tin của TỰ DO tại miền Bắc et tuyến 17

(Tiếp theo)

Sau khi chính phủ cộng sản Bắc Việt cho những chuyến viên và ý và kinh tế công bố những tài liệu lên án nước mía ép và đã xướng việc cấm làm và bán thứ nước giải khát hình đưa mất sức tử miền Nam nay, các cán bộ đảng viên mọi nơiđã được yêu cầu tham gia ý kiến vào chiến dịch tẩy khô nước mía ép. Báo chí cộng sản đã Hà Nội đã được lệnh đăng liên tiếp như bài vở thư của đảng viên gửi đến hưởng ứng lập luận của các chuyên viên của đảng.

Báo Thời Mới số 2908 ra ngày

(Xem tiếp 1 trang 4)

Do Vô Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Tài liệu địa lý, kinh tế

TỈNH BẠ XUYÊN (1)

Tỉnh lỵ : Khánh Hưng (2)
Địa thế : Ba Xuyên nằm về khu vực miền Hậu giang Nam Phần. Khắp miền đất Ba Xuyên là những cánh đồng bằng bát ngát.

Vị trí : Bắc giáp PhongDinh Đông bắc giáp Vĩnh Bình, Đông Nam và Nam giáp biển Nam Hải, Tây bắc giáp Kiên Giang, Tây Nam giáp Anxuyên

Khoảng cách với Saigon : 231 cây số.

Cao độ 4th8.— Kinh tuyến 105°58' — Vĩ tuyến 9°36'.

Nhiệt độ Trung bình : thiết thực 27° tối đa 32° tối đê 24°

Diện tích toàn tỉnh : Năm 1960 : 5.571 cây số 2.

Mật độ dân cư c/a 2: 115

Mật độ dân cư/cây số 2 trồng lúa : 170

Dân số toàn tỉnh: Năm 1960: 638.272. (Dân số tỉnh ly, 1959: 39.600)

— Đàn ông 315.024
— Đàn bà 323.248
— Sinh xuất trung bình : 20%°
— Tử xuất trung bình 5%°

Ngành trồng trọt chính : Lúa Ngành trồng trọt phụ quan trọng : Rua cải, Trái cây và Chăn nuôi.

Nguồn lợi chính : Về nông nghiệp : Lúa (1960 : 204.000 mẫu sản xuất : 360.700 tấn), Rau cải (1960 : 1.046, mẫu Sản xuất : 21.126 tấn, Đánh cá và làm muối.

Các hoạt động tiểu công nghệ : Có những tiểu công nghệ gia đình, làm muối và sản xuất nước mắm.

Sản phẩm địa phương nổi tiếng : Gạo tắt nớ (thơm và ngon) — Dưa hấu Sóc trăng (đặc biệt dưa vàng)

Sản phẩm địa phương xuất tỉnh : Lúa — Rau cải — Trái cây — Gia súc

Những loại hàng hóa thường nhập tỉnh : Những sản phẩm tiêu thụ, dụng cụ nông nghiệp, phân bón — Các hàng hóa xa xỉ.

Số tiêm buôn (có môn bài) năm 1959 : 2.834

Những đặc điểm riêng của tỉnh : Tỉnh Ba Xuyên nổi tiếng về gạo tất nớ. Gạo này có hương thơm như gạo « tám thơm » ở Bắc Việt, Ngoài ra Ba Xuyên còn cung cấp rất nhiều gia súc ăn thịt cho Saigon như Heo, gà, vịt, trứng gà, trứng vịt vv...

Mật độ dân cư/cây số 2 trồng lúa : 778.

Dân số toàn tỉnh: Năm 1960: 242.592 (Dân số tỉnh ly, 1959: 23.300).

— Đàn ông 110.973.
— Đàn bà 131.619.
— Sinh xuất trung bình : 49%°.
Tử xuất trung bình : 8%°.

Thành phần dân chúng năm 1960.

— Việt Nam : 241.983
— Miên và Lào : 50
— Trung Hoa : 439
— Đông bào Thượng : 6
— Người Âu : 104
— Ngoại kiều khác : 10

Ngành trồng trọt chính : Lúa — Cao su — Trái cây.

Ngành trồng trọt phụ quan trọng : Thuốc lá—Trà—Mía.

Nguồn lợi chính : a) Về Nông nghiệp : Lúa (1960 : 28900 mẫu, sản xuất 59400 tấn), Cao su (1960 : 9801 mẫu sản xuất 6846 tấn), Thuốc lá (1960 : 400 mẫu, Sx : 360 tấn), Mía (1500 mẫu), Sx : 45.000 tấn). Về rừng, Biên hòa có 107000 mẫu, trừng giống).

b) Về hầm mỏ : Biên hòa có mỏ « Talc » và có cát trắng (White Sand) ở Thủ đức.

Các hoạt động tiểu công nghệ : Tiểu công nghệ nổi tiếng nhứt của Biên hòa là các đồ gốm, sản phẩm sơn mài, các sản phẩm về mỹ thuật — Làm gạch ngói, — làm bát chén đồ sứ, — làm các loại đồ gỗ. — tre nứa, chế tạo đường—nước mắm — bao bố và khai thác các hầm đá.

Sản phẩm địa phương nổi tiếng : Nổi tiếng là các sản phẩm sơn mài, tượng đá, đồ gốm và về trái cây. Bưởi Biên hòa ngon có tiếng

Sản phẩm địa phương xuất tỉnh : Các sản phẩm tiểu công nghệ và trái cây và cao su.

Những loại hàng hóa thường nhập tỉnh : Các sản phẩm, tiêu thụ, các loại máy móc, và nhất là lúa gạo, vì Biên hòa sản xuất rất ít đối với nhu cầu dân chúng.

Số tiêm buôn (có môn bài) năm 1959 : 4972.

Những đặc điểm riêng của tỉnh : Biên hòa là Trung tâm Tiểu Công Nghệ trong xứ. Phần nhiều các sản phẩm tiểu Công Nghệ xuất bản đều do bàn tay của các nhà tiểu công nghệ, các nhà điêu khắc của Biên Hòa. Với xa lộ Saigon — Biên Hòa, một xa lộ tối tân, có chiều rộng, và đẹp nhất đối với các đường bộ trong xứ, đã nối liền đời sống giữa Biên hòa với Saigon gần gũi hơn.

(1) *Ba Xuyên là tên tỉnh mới của tỉnh Sóc Trăng và Bạc Liêu hợp lại.*

(2) *Khánh Hưng là tên mới của tỉnh Sóc trang.*

TÌM VỢ ●

— Sinh viên Y khoa năm thứ Tư muốn kiếm chồ dầy học hoặc tại trường tư thục, hoặc tại tư gia. Xin biên thư cho ông Vinh ở 543/4 Phan đình Phung Saigon.

— Học sinh Đệ nhị B công lập có T.H.D.N.C. Mu'n tìm nơi kèm tư gia từ Đệ nhứt trở xuống và các môn Anh, Pháp, Toán, Lý Hóa. Xin biên thư cho : Mlle Phong 113/122 Nguyễn Thông Saigon.

Nhận hướng dẫn quý bạn tại tư gia và nơi mình từ đệ tam trở xuống: Ng thanh Nhàn 98/76E Nguyễn Kim Saigon.

TÌM THUỐC TRỊ HO ?

Bình phong dám, Ho kéo dài một ngày, Ho khan một tức ngực. Ho kinh niên, dã dung nhiều thuốc không khỏi, cần tìm thuốc :

CAO HO QUẢNG-AN-TIÊN

Trị các chứng Ho của người lớn, Ho trẻ bụ. Hiệu nghiệm đã bì phải, ngừa lao, lành ho. (Có bán khắp nơi)

Đăng Được số LÝ TRÁC 169. Lê văn Duyệt — Saigon.

BIỂM PHIM

« 3 tiếng Mèo kêu »

(LeChat miaulera trois fois)
Phim đen trắng — Màn ảnh thường.

Phim do hãng I.F.E.C thực hiện với một số tài tử hồn hợp Pháp Ý : Francis Blanche, YvonneFurneaux, Ugo Tognazzi và Raimondo Vianello.

Truyện phim xảy ra trên đất Ý vào lúc đang bị quân Đức Quốc xã chiếm đóng. Sĩ Quân diệp của Anh với mật hiệu « 3 tiếng mèo kêu » đặt cả một chương trình để thanh toán tay trùm mật vụ Đức tại đây. Âm mưu xem bề khó thực hiện vì lão Đại tá Đức nầy là một tay quỷ quyệt và khôn ngoan ngoại hạng. Ấy thế mà lão Đại tá đã phải điên đầu với một bọn tổ chức buôn chợ đen đã nhiều lần qua mặt được sở Mật vụ Đức.

Tổ chức nầy hoàn hảo đến nỗi mặc dầu trong nước dân chúng phải khổ sở vì nạn thiếu thực gì heo gà vịt, đê ngỗng, pho mát ngay cả đặt tiệc cho cả một đêm cười, tổ chức nầy cũng có thể « lo trên » nhiệm vụ. Sau những cuộc đuổi bắt sôi nổi, kỳ thú những trường hợp « trêo cẳng ngỗng » cuối cùng lão Đại Tá đã phải bó tay, mà còn bị bọn nầy lấp mưu lâm hại.

Sở Mật Thám Anh quốc với bao nhiêu tài giỏi hoạt động trong bao nhiêu thắng mà phải chịu thua mưu của mấy tay con buôn Ý. Thật là một chuyện hi hữu, và cũng chứng tỏ « biệt tài » của người dân Ý.

Phim khá vui nhộn. Chỉ đề giải trí. Tuy nhiên cái lối pha trò của các tài tử trong phim từ Francois Blanche trong vai viên Đại Tá Đức — không mấy giả dản và dí dỏm.

Một phim khôi hài vào loại trung bình.

VĂN THANH

Hoạt động xã hội ở Việt Nam

(Tiếp theo trang 3)

nhi phạm pháp thay vì bị đánh đập và lãm những công việc nặng nhọc quá sức như trong thời kỳ Thực dân phong kiến, đã được cải huấn để thích ứng trở lại với xã hội : các em đã được chăm nom về đức dục, trí dục và được học đến nơi đến chốn một trong những nghề sau đây : mộc, hồ, rèn, hớt tóc dệt tay, dệt máy, may quần áo và đóng bàn ghế bằng ống.

Hơn nữa và cũng nhằm mục tiêu bảo vệ quyền lợi của thanh thiếu niên, Sắc lệnh số 11/58 ngày 3-7-1958 đã thiết lập trên toàn quốc những tòa án thiếu nhi. Các cơ quan tư pháp đặc biệt này chú trọng nhiều đến việc giáo huấn trẻ em phạm pháp hơn là trừng phạt chúng.

(Còn nữa)

CỔ TÍCH BẰNG TRANH

CÁI CHẾT CỦA KẺ BẠI : LÝ HẬU CHỦ

Tranh của BẠCH VŨ — NGUYỄN HOẠT kể

(4) Trong lúc vợ chồng Lý hậu chủ đang cùng bọn người nhà thân tín vui vầy ca hát thì có mấy viên quan hầu của Thái Tổ đưa tượng đến. Lý Dực trong bụng biết là mình đã đến ngày hết rồi vì cái việc giết người bằng cách tặng rượu tâm thuốc độc như đã trở thành thói quen của anh em vua Tống. Trước kia vua Thực là Mạnh Sưởng cũng đã chết vì uống rượu của Triệu Kiuông Dân ban cho. Nay đến lượt mình, tuy biết rõ, nhưng Lý Dực cũng cứ thản nhiên : cái tiếng tù tội của một kẻ thất thế thì người bất chết lúc nào và bằng cách nào mà chẳng được, nhất là khi cái chết lúc đó lại do một tay người ở ngôi hoàng đế ban cho. Bởi vậy Lý Dực vừa rượu uống ngay trước việc vui. Nhưng không ngờ lại là một thứ thuốc độc mình liệt vô cùng đến nỗi khi Lý hậu chủ vừa nâng vào đã thấy ruột gan như bào xé, chân tay co quặp, toàn thân vặn vẹo, cứ như như thế vật vã hồi lâu rồi mới chết, cảnh tượng thật là thương tâm. Thấy Lý hậu chủ chết, rồi bọn giám thị do vua Tống phái đến vội và chạy về báo cáo.

Nhưng dòng thời nàng Tiểu Châu sau khi thấy chồng bị trúng độc vật và liền phục xuống bên cạnh chồng mà kêu gào xót thảm rồi rồi khi Lý hậu chủ rất thở nặng gạt nước mắt, thân nhiên đi vào phòng thắt cổ tự tử.

Cái tin cả hai vợ chồng Lý hậu chủ thân chết theo chồng. Triệu Quang Nghĩa cũng cảm tức bội phần : Ý ta lệnh không được chôn hai người cùng một chỗ mà phải chôn hai mả xa nhau. Sau ấy chỉ hai năm mà đã biến thành hai khóm hoa lan đan ta tiếc giữ nhau nên tỏ thành một khu vườn hoa rất đẹp của đất Biện kinh vườn hoa đó đến hôi gần đây vẫn còn tức là vườn Trâm Hoa của phu Khai Phong.

Nói hay Đừng

(Tiếp theo trang 5)

giả để được ông bạn phục tài tôi mới phen,
Nghe tôi lý luận, ông bạn gật gù ra cái điều thán phục lắm ! Bất chợt, ông bạn tôi hỏi một câu có vẻ như « trật đường rầy ».

— Này ! Con Cô-Tê và con mèo Mi Mi nhà anh đẹp thế sao anh không may cho chúng nó mấy cái quần áo ?

— O ! Cái anh này rõ lẩn thẩn ! Loài vật việc gì phải mặc quần áo ? Mà làm gì có ý phục cho loài vật ?

Ông bạn tôi vuốt mấy sợi râu, tỉnh khô :

— Thế à ! Thế mà tôi cứ tưởng...

Tôi ngẩn tò te, biết là mình lại bị lém, gần cỗ tức tối đọa :

— O ! Này ! Anh đừng cố « sỏ lá kênh » tôi nhá !... Thế rồi tôi tịt. May, bỗng tôi tìm thấy lối thoát và hỏi :

— Thế anh có biết cụ Pascal nói sao không ? « L'homme n'est ni ange ni bête et le malheur veut que qui veut faire l'ange fait la bête » (Con người không phải là thần thánh cũng chẳng phải thú vật và điều khốn nạn là thần thánh mình cố thể đọc cái định lý đảo như thế này : « La femme n'est ni ange ni bête et le bonheur veut que qui veut faire la bête fait l'ange ! » Nghĩa là nếu như cái « sr. ân mặc hồ hang hồi này là một việc xấu thì chính cái việc đó sẽ làm cho người ta trở nên thần thánh đấy ! Anh còn cãi nữa thôi ?

Ông bạn rối giơ hai tay lên trời mà thở ra :

— Thua ! Thế thì tôi chịu thua !

Và thừa Quí vị, thế là tôi đắc thắng. Hân Quí vị cũng như Bác Hiếu-Chân cũng mừng cho cái chiến thắng oanh liệt ấy của kẻ hèn này !

M.B.B.L.

MÁCH NGHỀ

980.— Chữa bút chì nguyên từ.

HỎI : Nguyên nhà tôi có một vài cái bút chì nguyên từ hiệu BIC, vì để lâu ngày nên số bút chì này viết không ra mực, mặt bút cái viết ra nhưng dòng bị đứt quãng.

NGUYỄN CÔNG KHỞI
Saigon

ĐÁP : Bút chì nguyên từ để lâu mà viết không ra chì có thể dùng cách sau đây mà chữa,sẽ dùng được như trước : Thảo ống cỏ mực ra ngoài. Lấy một sợi giây thép (kẽm) nhỏ, uốn thật thẳng rồi làm thành cái đũi mà chọc vào đầu mực, chọc xuống sâu tới gần đầu bút. Đoạn lấy ly nước lã ấm (độ 60 độ) rồi nhúng ống mực có giây kẽm ở trong vào ly nước, để độ 5 phút: bỏ ra lau sạch rồi lắp vào ống lớn, dùng như bút mới. Làm như trên mà mực vẫn không ra thì tại mực đã chết rồi, chỉ còn cách vứt đi.

DUY VIỆT

KIẾN NGHỊ

(Tiếp theo trang 1)

— Nhân thấy rằng :

Danh từ Đông Y Sĩ và Đông Dược Sĩ là một danh từ Hán Việt đã quen dùng từ ngày Bộ Y Tế đặt ra danh từ ấy ;

— Nhận thấy rằng,

Danh từ Đông Y Sĩ và Đông Dược Sĩ không phải là một chức tước và không thể nào lầm lẫn được với Bác Sĩ và Dược Sĩ Quốc-Gia hay Dược Sĩ Hoàng Nhất tốt nghiệp ở các Viện Đại Học Y Khoa và Dược Khoa ;

— Nhận thấy rằng :

Việc thay đổi danh từ Đông Y Sĩ và Đông dược Sĩ sẽ gây nhiều trở ngại trong các giấy tờ, thẻ căn cước, tem chân và bao hiệu của các dương sự ;

ĐỒNG THANH KIẾN NGHỊ:

Trên trong thính cầu ông Bộ Trưởng Bộ Y Tế giữ nguyên danh từ Đông Y Sĩ và Đông Dược Sĩ như cũ.

Làm tại Huế, ngày 1 tháng 7-62.

Các Đại diện kỳ tên

Phan Duy 21 Đoàn thị Điểm thành nội Huế. Trần tiến Hy 31 Minh Hương. Hương trà Thừa thiên. Lê ngọc Bảo, 151 Phan bội Châu, Huế. Nguyễn hữu Phu, 49 Mai lão Bạc Huế. Nguyễn Châu, 9 Lục Bộ Huế. Phan Tường, Phò Ninh, Phong Điền, Thừa thiên. Ng. Vũ. Phong An, Phong Điền T.T. Nguyễn tam Đăng, Bao La, Quảng Điền, Thừa Thiên. Trần đình Huân Phu Lê, Quảng Điền, Thừa Thiên. Phạm ngọc Trở, Văn Xá, Hương Trà, Thừa Thiên. Hồ Tấy, Bao Vinh, Hương Trà, Thừa Thiên. Trương gián Thủy An Hương Thủy, Thừa Thiên. Đoàn đình Xuân, Dưỡng Mong, Phú Vang, Thừa Thiên. Nguyễn tự Hạ, Phú Khê, Phú Vang, T.T. Tôn thất Mưu, Phú An, Khu Lục Thừa Thi. Mai đình Châu, An Cư Đông Phú Lộc, Thừa Thiên. Trần Châu, Phú An. Vinh Lộc, Thừa Thiên. Nguyễn văn Quão, Phú An, Vinh Lộc, Thừa Thiên, Hoàng Thương, Hải Nhuận Phương Điền, Thừa Thiên. Ngô ngọc Thanh, Điền Lộc, Hương Điền, Thừa Thiên. Nguyễn văn Vấn 27 Duy Tân Huế. Trần văn Hưng Chiết Bị, Phú Vang, T.T. Dương sinh Sinh, 41 Hà-thúc-Khiêng Huế. Phan Tích, 76 Duy Tân Huế Hoàng An 82, Đinh Bộ Lĩnh. Huế Phan Tiến Bá 16 Mai Thúc Loan, Huế, Hồ Châu, 60 Chi Lăng Huế, Hoàng Đức, 181 Huỳnh Thúc Kháng, Huế. Lê Tiến, 41 Phan bội Châu, Huế, Nguyễn đắc Bá, 34 Trần thúc Nhân Huế, Nguyễn Chung, 5A Trình minh Thế, Nguyễn văn Lê, 29 Phan bội Châu Huế, Nguyễn Liệu, 153 Phan bội Châu Huế Hồ đăng Mưon, 135 Trần hưng Đạo, Huế, Phan văn Dư, 127A. Trần hưng Đạo, Huế Nguyễn thị Canh, 159 Huỳnh thúc Kháng, Huế Nguyễn thị Trí, 163 Phan bội Châu, Huế, Phan tế Xuyên, Mai thúc Loan, Huế, Hàng cành Nguyên, 46 Phan Bội Châu, Huế. La cảnh Lưu, 88 Chi Lăng, Huế, Phù khắc Loan, 49 Trần hưng Đạo, Huế Hàng khoa Nguyên, 51 Trần hưng Đạo, Huế

Sanh lợi—Có lời ngay

Có một số Trái Khoán Đại Tín Cà Phê Chân Khoác Cần nhường bán lại từ 100 ngàn đến vài triệu đồng. Thâu hút lợi hàng thêm bảo đảm.

MỸ - KIM : 8 Ngô tùng Châu (Ngã sáu) Saigon ĐT. 23.989 (Mua Bán, Vay-Mượn, Cầm-Thế, Sanh-Lợi Bán-Góp, Villa Phố Đất).

Đàn NGANG Cung

Im cho xong chuyện

Cao văn Quách 34 tuổi có cợ là Nguyễn thị Ngượt 28 tuổi, ngụ ở Tân Thành (Gò Công) ăn ở với nhau có 2 con. Cách đây 1 năm, Quách lên Banmethuột làm việc. tháng tháng gửi tiền về. Ngày 1-7-61 ông được nghỉ phép về thăm nhà thì thấy cợ bụng quả lớn. Hỏi thì cợ bảo là bị bệnh. Đem cho bác sĩ khám, bác sĩ bảo là Ngượt đã có thai 8 tháng.

Lên Banmethuột để làm ăn.
Kiếm sống bây giờ cũng khó khăn.
Nên vợ con chàng, chàng để lại,
Năm thì ba họa mới về thăm.

Tháng tháng tiền lương vẫn gửi về
(Khoản tiền, thủ hỏi có ai chê ?)
Nhưng tiền dầu có, tình không có,
Sự đó nào ra một vấn đề.

Vấn đề giải quyết dễ như không
Chồng vắng thì « em » phải kiếm chồng
Chồng kiếu lâm thời dâm bảy tháng
Anh về, « em » sẽ : « mết xi ông ».

Nhưng bởi lâm thời nên tích cực
Mỗi ngày bụng cứ mỗi dần to.
Ngọc nhiên chàng tới tìm y sĩ,
— « Thai tốt ! Ông bà khỏi phải lo ! »

Khốn khổ bây giờ vỡ lẽ ra,
Cả ai các cớ thả ao ta ?
Cả ai hết cũng bằng vô ích,
Nếu kiện ly thân lại bỏ bà !

HÀ THƯỢNG NHÂN

Giáo sư... 35

Nhân một tin trong mục Nói Hay Đừng

Kỳ thi vấn đáp Công Dân.
Của Ban Vạn Vật mặt phẳn vừa qua
Có giáo sư trọc bao lâm tuổi,
Bộ cho dì đề hỏi Tú Tài.
Bề ngoài thầy cũng như ai,
Nhưng bên trong có phép ... chai mới ghê !
À, ra ngài cũng mê bói toán,
Nên bọ ai cũng đoán, cũng mò.
Trò kia, thầy hỏi nhỏ to,
Làm cô chẳng biết đằng mà trả lời
Thầy tra em vốn người dầu tà ?
Em, anh cón ? Bao mà làm chi ?
Năm nay bao cái xuân thì ?
Mà những rỡ giống Tây Thi thế nầy !
Nhưng nữ sinh vốn tay sắc sảo,
Không để thầy tra khảo lăng nhăng.
Nên cô bình tĩnh vận rằng :
Chương trình có môn ấy chăng, thưa thầy ?
Thầy giáo tức lên đây cả ruột,
Liền cho trò hỏng tuột ơ-ran.
Nữ sinh cũng chẳng thèm van,
Trò rằng bị trượt còn hơn bị ... chồng !
Ai cũng khen vì lòng tự trọng.
Nữ sinh kia hành động đúng thay.
Đáng chê tư cách ông thầy,
Dọy gì chẳng dọy lại bảy trò ma !

☆

Xin Ngài mau trở về nhà,
Học them, nhiên hậu hãy ra dậy người.
Công Dân Giáo Dục, thầy ơi !

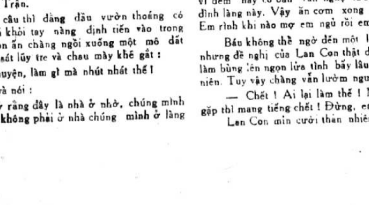
TRANG-SINH (B.B.)

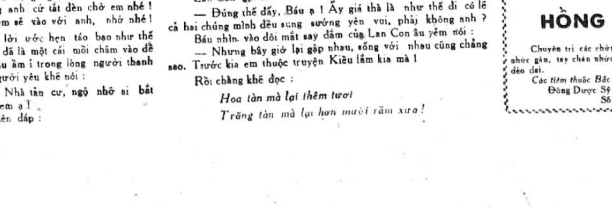
Đau thận, bị dí mộng tinh... !
— Bịnh liệt dương do cơ thể suy nhược, người ốm yếu mệt nhọc, đi đâu đó là biểu chứng của bịnh thận yếu.
— Đau thận hay suy thận thường bị đau lưng, nhức đầu mệt mỏi, di mộng tinh.

Sẽ được trị dứt nói : **Thận Trung Bửu** La Vạn Linh

thuốc đặc biệt chống hiệu để tráng thận, bổ thận, tăng thêm dương lực. Hiệu thuốc thích hợp của Nam giới ! (Có bán khắp nơi)
Đăng được số La Chánh — 512, Đông Khánh — Cholon.

SỐ 875





Xã hội tiểu thuyết của **NGUYEN - HOẠT**

Lan Con khẽ gật, lấy tay vuốt mái tóc rối lần lần xoa má và cổ người yêu, khẽ đáp :

— Nhớ lắm ! Nhưng hãi đó em không muốn nhắn một lúc anh bỗng bột mà xen vào cuộc đời của anh. Vả lại lúc ấy em mới tham gia cách mạng, còn đang say cách mạng hơn mê giai ; và nhất là cách mạng chưa thành công mà em cũng không tin ở sự thành công của cách mạng.

Bảo cười niều hỏi :

— Thế bây giờ thì chắc chắn là thành công rồi chứ ?

Lan Con cúi mặt vào ngực Bảo cười khúc khích đáp :

— Thành công hoàn toàn ! Mới bắt đầu thành công từ phút này.

Bảo khẽ gỡ dầu Lan Con ra, nhìn thẳng vào mặt nàng hỏi :

— Câu chuyện tương lai ta sao nói đi ?

E ấp giây lâu, nàng mạnh dạn đáp :

— Tương lai dân dị lắm ! Em đã đề nghị với tổ chức, với đoàn thể để em làm kinh tài cho Mặt Trận bằng cách buôn bán hàng với các cơ sở kinh tài ở nơi nội thành. Em sẽ dùng vốn của Mặt Trận góp vào với một số vốn của em để mở một cửa hàng trong một vùng lân cận với Hà Nội, tỉ dụ như Đồng Quan hay Vân Đình rồi bên trong thì em làm công tác mậu dịch cho cơ quan Mặt Trận.

Lan Con nói chưa dứt câu thì dáng dấu vườn thoáng có bóng người, Bảo sợ hãi rời khỏi tay nàng định tiến lên sau nhưng đột nhiên Lan Con ấn chàng ngồi xuống một mô đất có cỏ mọc đầy ở góc vườn sát lũy tre và chau mày khẽ gắt :

— Cứ ngồi đây nói chuyện, làm gì mà nhứt nhát thế !

Bảo đành ngồi xuống và nói :

— Nhưng em nên nhớ rằng đây là nhà ở nhờ, chúng mình đang tản cư ở Phủ Đô chứ không phải ở nhà chúng mình ở làng Hà.

— Tản cư thì tản cư chứ ! Chả nhẽ cấm cả người ta nói chuyện với nhau à ? Bây giờ em không còn cần dư luận miệng tiếng quái gì nữa.

Đến đây tự nhiên đôi gò má nàng đỏ ửng lên liếc nhìn Bảo một cách rất tình tứ rồi ghé sát vào tai chàng hỏi :

— Từ hôm vào đây anh ngủ ở đâu ?

— Ngủ với cậu em và em Thạch ở sập,cốn mợ ngủ nhà ngoài!

Đôi mắt sáng ngời thêm vào một cụ cười nửa như ngượng ngập nửa như trêu cợt, thách đố, nàng ấp chặt lấy bàn tay Bảo trong hai bàn tay nàng rồi nói rất nhanh và rất nhẹ.

— Đêm nay chắc thế nào cậu em cũng lại đi nèo tố tôm với lão Bả, còn thằng Thạch em sẽ bảo nó lên đình xem kịch vì đêm nay có bàn vấn nghệ lưu động ngoài thành về diễn ở đình làng nầy. Vậy ăn cơm xong anh cứ tắt đèn chờ em nhé ! Em rình khi nào mợ em ngủ rồi em sẽ vào với anh, nhớ nhé !

Bảo không thể ngờ đến một lời ước hẹn tiếu bao như thế nhưng đề nghị của Lan Con thật đã là một cái mồi châm vào để lâm bùng lên ngọn lửa tình bấy lâu âm ỉ trong lòng người thanh niên. Tuy vậy chẳng vẫn lưỡng người yêu khẽ nói :

— Chết ! Ai lại làm thế ! Nhà tản cư, ngộ nhỡ ai bắt gặp thì mang tiếng chết ! Đừng, em ạ !

Lan Con mỉn cười thản nhiên đáp :

— Mặc kệ ! Biết thì làm gì ? Anh còn nhớ lần đầu tiên chúng mình gặp nhau không ? Em ôm chặt anh trong tay mà anh thì vẫn ngơ ngác, run lên kêu oái oái chỉ sợ có người trông thấy. Nếu hôm ấy anh cũng bạo gan như em thì thường bấy giờ chúng mình đã sống yên vui với nhau như vợ chồng chị Cả Phan và em cũng đã có đến mấy con rồi còn gì ?

Bảo cười nói tiếp :

— Và chắc chắn là em đã không lâm cách mạng : như thế Mặt Trận Việt Minh đã thiệt mất một nữ cán bộ mẫn cán, có tài có sắc.

Lan Con gật đầu :

— Đúng thế đấy, Bảo ạ ! Ấy giá thà là như thế đi có lẽ cả hai chúng mình đều sung sướng yên vui, phải không anh ?

Bảo nhìn vào đôi mắt say đắm của Lan Con âu yếm nói :

— Nhưng bây giờ lại gặp nhau, sống với nhau cũng chẳng sao. Trước kia em thuộc truyện Kiều lắm kia mà !

Rồi chàng khẽ đọc :

Hoa tàn mà lại thêm tươi
Trăng tàn mà lại hơn mười rằm xưa !

Hai người lặng lẽ nhìn nhau, âu yếm. Nhưng rồi Bảo như chợt nhớ lại câu chuyện bỏ dở hỏi :

— Câu chuyện tương lai của em, em đã nói ra rồi. Thế còn tương lai của anh ra sao em thử phác qua cho anh nghe !

Lan Con phì cười nói :

— Ư ! Đã thế câu Tú lẩng tai mà nghe chị kể nhé ! Năm nay cậu đã hai mươi lăm tuổi rồi mà chị thì đã hai mươi chín, hơn cậu bốn tuổi cơ đấy ! Vậy cậu thử nghĩ kỹ xem có dũ can đảm lấy người vợ không những đã già mà lại hư thân mất nết, không kéo tới ra lại hối. Tục ngữ thường nói :

Chồng già vợ trẻ thì xinh
Vợ già chồng trẻ ra hình chị em

— Thế nào ? Câu cổ bằng lẫng lẫy chị không ?

Bảo cảm thấy sớn cả tóc gáy, vì tiếng cười tiếng nói của Lan Con lúc nầy lâm chàng chợt nhớ lại thời kỳ nàng bị điên: hồi đó mỗi khi gặp chàng trong cơn điên nàng cũng thường có cái điệu nói lâm nhâm xong mình là chi, là cô rồi thình thoảng lại chen vào một câu ca dao vì von như thế.

(Mai tiếp)

Trị thận duy nhất
Chỉ có thuốc BẦU LƯNG
HỒNG NGUYÊN

Chuyên trị các chứng thận suy, đau thắt ngang lưng, đau xương nhức gân, tay chân nhức mỏi. Có công dụng sanh tinh, bổ thận, bền bỉ dẻo dai.
Các tiêm thuốc Bắc đều có bán mất hộp 2 viên giá 20$
Đông Dược Sĩ kiêm Đông Y Sỹ Bì DƯƠNG-XUÂN-LANG
Số 246, Đại lộ Nguyễn Hoàng CHOLON

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NÓI HAY ĐỪNG

Từ phụ nữ Đu Kho Bò đến y phục nữ Việt

Kính gửi Bác Hiếu Chân.
Kính Bác.

Hơn một tuần nay, tôi có một tâm sự riêng cứ ấm ách trong lòng khiến ăn ngủ chẳng yên. Mấy ngày, hễ cứ có bao nhiêu là tôi lại hết hả lưỡi với trên bốn trang báo xem có thấy điều mình mong đợi chăng ? Nhưng, thưa Bác, mỗi lần như vậy lại là một lần thất vọng ! Cho đến hôm nay thì tôi không còn đắn đo nhiều nữa, nên dành liều lĩnh xin Bác cho tôi được lên tiếng trong mục Bác phụ trách.

Thưa Bác, ấy là cái câu chuyện « Phụ Nữ Đu-Kho-Bò » !

Nguyên trong số báo ra ngày 19-6 vừa rồi, nơi trang nhất báo Tự Do có một bức hí họa nhan đề là « Phụ Nữ Đu-Kho-Bò ». Thế nhưng bên dưới lại sắc hình ba thiếu nữ Việt một trăm phần trăm, với những xiêm y khiến ai nhìn phải xuất khẩu mà ngâm rằng :

« Rõ ràng trong ngọc trắng ngà,
Dây dấy sắn đúc một tòa thiên nhiên ».

Thoạt xem tranh, thì thú thật tôi phục cái ông họa sĩ của qui báo lắm. Tôi cứ ngẫm rung đùi thú vị mà nghĩ rằng : « Ồ ! Cái ông họa sĩ này thế mà có lòng ái quốc ngầm gởi lắm đây ! Ông ấy đã cao phụ nữ nước nhà một cách thật « kín đáo » thế thì thật đáng khen ! Sánh phụ nữ nước Việt ta với phụ nữ « quốc tế » Đu-Kho-Bò ở cái nước văn minh Gia-nã-đại gì đó thì chả là đề cao phụ nữ nước ta là gì ? Hay !... Tuyệt !... »

Đang gật gù tán thưởng nhiệt thành như thế bỗng tôi khựng lại : đài không còn rung, dây hết gật gù. Một ý tưởng vào loại « phản động » vừa loé lên trong óc tôi. Tôi ngồi thừ ra mà tức tối. Thì ra cái đức tin « phải bỏ » của tôi đã bị « thiên hạ » giăng cho một vố thật là tên tô cay cú. Hừ !... Ra cái « lão » họa sĩ ấy chẳng « nhân nghĩa » quái gì rào ! « Lão ta » chỉ định « sỏ lỗ kênh » chị em gái nước ta chứ chẳng phải đề cao đề thấp cái quái gì ! Ừ ! mà thật ! Nếu không phải định mia mai thì sao « lão ta » lại cố tình tạo ra cho phụ nữ ta những ý phục chỉ có công dụng làm... chênh lệnh những khu vực âm hiểm kín đáo nhất của chị em ra như thế chứ ?

Thế là từ đó tôi đâm ra « cám » cái ông họa sĩ làm cảm của quí báo lắm lắm. Và tôi mong đợi một ý nữ kiệt nào đó sẽ tặng cho cái lão họa sĩ ấy mươi lời vàng ngọc trên mặt báo nào. Nhưng như trên đã nói, tôi chẳng thấy tăm hơi gì. Sau nghĩ kỹ, tôi đoán rằng hẳn chị em bạn gái chẳng thèm chấp cái lão họa sĩ hủ lậu ấy làm gì. Và cũng có lẽ, chị em muốn áp dụng chính sách « bất hợp tác, bất bạo động » của thánh Gandhi chăng ?

Tìm ra điều đó tôi cũng được hả dạ phần nào. Nhưng rồi tự thấy vẫn phải có bổn phận viết đôi điều để phân bua cùng hai nữ chư quân tử về cái ác ý của ông họa sĩ nọ và cũng để cảnh cáo trước những ai còn có mạnh tâm sĩ nọ và cũng để cảnh cáo trước những ai còn có mạnh tâm muốn « sỏ xiên phụ nữ » ta nói chung và phụ nữ Thủ đô nói riêng.

Nếu có dịp nào Qui vị đứng chân bên lề các đại lộ Lê Lợi, Tự Do, Nguyễn Huệ... hẳn Qui vị sẽ sung sướng hành diện khi thấy rằng Thủ đô của chúng ta quả xứng danh là Hòn ngọc Viễn Đông ! Biết bao tà áo màu tung bay uốn éo pha trộn với những dường cong nét lồm luồn luồn khêu gợi... đc thâm mỹ của mọi người. Vâng, hẳn Qui vị cũng đồng ý rằng đó là những vẻ đẹp... thanh thoát (dù y phục có hơi mỏng mảt tí), hoàn toàn có lợi cho khiếu thẩm mỹ công cộng. Chứ có đâu như một số người — nhìn bề ngoài cũng cũng cũng... mà là lang liên đời bằng cặp kính dao dắc cú rích — mà la làng lên rằng : « Hỏng ! Hỏng ! Thuần phong mỹ tục đang bị... xâm phạm tiết hạnh » ?

Thử hỏi trên thế giới nào có phụ nữ nước nào có được một lối ý phục nhẹ nhàng, tiêu thoát (về mặt nghệ thuật thuần túy) như phụ nữ ta không ? Nếu chịu thua thì chỉ thua cô phụ nữ ĐU-KHO-BÒ xứ Gia Nã Đại ở hồ Đô đốt (đi trình độ... tiêu y phục.

Ấy vậy mà không hiểu sao vẫn có những kẻ chê bai ý phục phụ nữ ta là hở hang quá, là mỏng quá, là khêu gợi quá... Thiết tưởng những kẻ ấy đã ngoan cố đến bực nào cũng nên hiểu rằng nếu phụ nữ ta có cố tình phá trương những cái không đáng phô trương đó ra thì hẳn cũng có lý do. Cái lý do đó, theo thiển ý, là lý do tự vệ ! Vì chính là những cái không đáng phô trương đó lại là những lợi khí của phụ nữ. Chính đáng như thế thì sao lại cứ ác cảm với họ khi họ đang nỗ đề tự vệ ? Qui vị hẳn cũng nghe đại thi hào Horace nói rằng : « Con chó sói chiến đấu bằng hàm răng, con bò tót bằng cặp sừng » đó sao ? (Dente lupus, cornu taurus petit). Mỗi kẻ có một khí giới riêng mà !

Sau cùng, nếu xét về khía cạnh triết lý của cái phong trào ăn mặc hở hang quá (theo lời mấy ông kỹ giả cay nghiệt, bi quan) thì ta cũng chẳng việc gì phải lo lắng cả. Đã bao giờ qui vị xem cái quả lắc đồng hồ nó lắc lư ra sao chưa ? Ấy cái phong trào ăn mặc hở này nó cũng vậy đó ! Bây giờ chẳng qua cái « sự » hở hang ấy nó đang ở vào thời kỳ lên cao của con lắc đồng hồ. Vậy tất có lúc nó sẽ xuống. Lúc bấy giờ chỉ lo mấy ông kỹ giả lắm chuyện lại bà lu bà loa mà kêu rầm lên rằng : phụ nữ ăn mặc... kín quá ! Vì như thế là ác thâm mỹ lại bị xâm phạm tiết hạnh. Thưa bác Hiếu Chân, sau khi đã tìm được những lý luận « đanh thép » trên để bênh vực cho bộ y phục phụ nữ ngày nay thì [illegible] khoái lắm. Vì thế, trước khi gửi tới Bác, tôi lên đem bàn với một ông bạn

(Xem tiếp trang 2)

BẠN ĐỌC VIẾT

Một trường hợp cần nói trong kỳ thi Đệ Thất ở DiênKhánh

Chúng tôi, phụ huynh những học sinh thi vào lớp đệ thất Diên Khánh trực thuộc trường Trung học Võ Tánh khóa ngày 15-6-62, trân trọng kính xin ông Bộ Trưởng xét cho việc như sau :

Nguyên khi tiến hành phân cấp của nhà trường, vì muốn được học gần nhà để đỡ tốn phí, cơm cho chúng tôi đã để đợi con thi vào lớp đệ thất nói trên. Đinh ninh thế nào nhà trường cũng sẽ thêu nhân một số học sinh chung nhất định tối tuy nghi phân phối điều hòa cho các lớp. Nói một cách khác, dù thi ở đâu, sau nầy bài vở cũng tập trung và một nơi chăm, lẽ cần chi cho thêu nhu cầu của lớp chi nhánh (Diên Khánh) nhà trường sẽ định một tỉ số nhất định, kỳ dư được chia đều cho các lớp. Có nhiên, phần còn lại đều thấp hơn sẽ không được như ý muốn. Nào ngờ, thực tế lại trái lối khác hẳn. Cứ em thi ở Diên Khánh được chăm riêng vì thế tỷ số trúng tuyển ở hai nơi cách biệt rất (92,2% ở Diên Khánh và 20% ở trường chính).

Thiên nghĩ, cũng đều xin học một trường, nhưng với tình trạng nầy, việc được nhập học của các em tại hai nơi không phân ảnh đúng thực tế lắm, thực lực. Việc chọn lựa ở lớp Đệ thất Diên Khánh có phần khắt khe hơn. Có thể, em kém ở Võ Tánh trúng tuyển trong khi em khá ở Diên Khánh bị đánh hỏng. Chúng tôi kính mong cùng bộ trưởng QGGD sửa sang vào vụ nầy. Hoặc là : Chúng tôi mạo muội khẩn khoản cầu mong cùng Bộ trưởng cho mở tại Diên Khánh hai lớp đệ thất. Nếu trường hợp nầy xét không thể chấp thuận, kính xin ông Bộ Trưởng chỉ cho nhà trường lấy thêm một số tại trường Diên Khánh để tỷ lệ đậu tại hai nơi được quân bình.

Kính mong v.v...

Tình cảnh của học sinh Dầu Tiếng

Mỗi lần có dịp nghỉ lễ, chúng tôi một số học-sinh Dầu Tiếng đi trọ học tại Saigon, trở về quê thăm nhà đều không khỏi phập phồng lo sợ trước những các «nghịnh» hách dịch của «ma» phụ trách từ ở đây. Phàn nàn thay ! lại là con chúa của ông nầy, ông nọ. Nếu đi ngoài đường gặp người nào mà chúng biết là học sinh ở Saigon vì thế chúng gây xích mích bằng cái «nghịnh» hoặc chấm chọc đủ cách.

Có lần chúng vậy đánh đổi máu 2 học sinh giữa đường. Đành song, chúng còn bảo «Tao đánh tụi bây không được thì tao bắn» (!). Hai bên phô diễn tô vẽ phần sợ người bạch động ngang ngược đó. Trong chúng tôi, nếu ai đã gây ác cảm với chúng thì có nước bỏ xứ mà đi.

Chúng tôi thiết tha mong nhà hữu trách xem cứu xét tình cảnh của chúng tôi.

Một số học sinh Dầu Tiếng trọ học ở Saigon.

MÁCH GIÚP

Ông Lê Dũng, Saigon. — Nếu ông vẫn có giấy giả thể, thì hãy vẫn là làm đơn xin Tòa Án trình bày tự sự và xin Tòa án quyết định sửa lại bản khai sanh ở tỉnh cũ.

Trường hợp ông không vẫn được chế cũ, ông có thể xin Tòa án ở Saigon làm các thủ tục để cấp cho chàu bản thế vì khai sanh.

PHONG...

Hay mỏi mắt, nhức đầu, đau nhức gân xương, tê bại, co rút yếu gân, chay dầu đau đớ, phù nề tê bại, xuội nhà th o hay cả người, sán sui tê mỏi, lác nhiều đàn nhỏ hôn, đau bụng chôn tiêu, tức ngực sinh hơi, hay ợ ưa rắt, đau lưng, mỏi vai, tim lớn uống ĐẠI MINH TỀ THẤP HOÀN THỤY LÂM dung 2ngày không đề là thuốc không trừng bình sin ra on trắ lại, lây lại tinh đã mất, thuốc gia truyền Đ. D.Nguyễn-thị.-Các chế đã nổi tiếng

Có bán tại THỤY-LÂM 191, Gia Long SAIGON 131 Và đi Ngày Phú Nhuận, Phước Lính 110B Không Tử Cholon, Đông Hòa 119 Lý thường Kiệt Phan Thiết, Trần văn Kế 28 Phan đ Phùng Long xuyên và các Tỉnh.

NHÂN NGÀY SONG THẤT

Hoạt-động xã-hội ở Việt-Nam từ 1954 đến 1962

● Tổng kê về các công trình đã thực hiện.

Để thực hiện lý tưởng dân chủ nhân vị, đẩy mạnh công cuộc cải tiến dân sinh, Nhà Tổng Giám đốc Xã Hội từ 8 năm nay đã đặc biệt chăm nom tới đời sống hàng ngày của anh chị em lao động, học sinh nghèo, các tiểu thương và tiểu công tự chức.

Hoạt động của các cơ sở xã hội chính

Những nhà giữ trẻ em, những quán cơm xã hội, những phòng phát thuốc xã hội ngày nay đã trở nên những nơi quá ư quen thuộc của giới cần lao. Không một ngày nào, sớm mai nào, cũng như chiều hôm, là họ không lui tới các cơ sở xã hội nói trên.

1) Các nhà giữ trẻ : Khi trời vừa bừng sáng, trước khi tới công xưởng hay chợ búa, họ đã thu xếp mang con nhỏ kỹ thác tại một nhà giữ trẻ gần nhất. Tại nơi đây, các nữ phụ tá xã hội tiếp nhận các em và dưới trong suốt ngày các em được chăm lo đầy đủ : tắm rửa, thay quần áo, ăn ngủ đều hòa, học hát, và người công nhân, lúc chiều tối khi trở về đón con, đã thấy con mặt mày sáng sủa, ăn quân sạch sẽ, biết thưa biết gửi và thêm vào đó còn bập bẹ được vài ba chữ mới thuộc lòng. Nỗi hoan hỉ của cha mẹ thật khôn xiết tả và hình ảnh người nữ phụ tá xã hội, đã trở nên quá ư quen thuộc trong những gia đình thợ thuyền nghèo khó.

2) Các quán cơm xã hội : Những quán cơm xã hội ở kế cận các xí nghiệp, đã giúp người cần lao hết phần lo âu thắc mắc. Sau một buổi lâm cực nhọc, chỉ mất có 5$00, anh phu khuân vác bốn tầu, anh xích lô đạp, anh công nhân nhà máy, chị bán hàng rong, đã có được một bữa cơm nóng hổi, ngon lành với một tô canh, một đĩa hoặc thịt hoặc cá và một đĩa rau. Cơm thơi được ăn bằng no.

Riêng tại Đô thành Saigon Cholon, một nơi có cả trên 200.000 công nhân, số người ăn cơm tại 12 quán cơm xã-hội trong 5 năm nay đã tăng không ngừng, từ 509.722 người trong năm 1958 con số đó đã lên tới: 1.665 336 người trong năm 1961 và chỉ mới trong 6 tháng đầu năm 1962 số thực khách đã có cả trên : 800.000 người.

3) Các phòng bán thuốc xã hội : Do bác sĩ điều khiển và các nữ cán sự xã hội trông nom các phòng phát thuốc xã hội hàng ngày đã tiếp nhận một số rất đông bệnh nhân nghèo tới để được chuẩn mạch, trích thuốc và hỏi han về cách sử dụng những thuốc thông thường. Ngoài ra phụ nữ trong xuất thời kỳ thai nghén hàng tháng cũng tới đề thăm thai. Và trong xuất một năm những phòng phát thuốc xã hội đã có một số bệnh nhân khá quan trọng : năm 1958 : 22.822 bệnh nhân và năm 1962 : 40.000 bệnh nhân (riêng đệ nhất lục cá nguyệt)

Công cuộc nuôi dưỡng cô nhi và cải huấn thanh thiếu nhi phạm pháp

Từ 1955 tới nay số cô nhi viện và số cô nhi đã tăng lên lần :

— năm 1955 có 14 cô nhi viện với 1.708 em cô-nhi — số đó đến năm 1962 tăng 63 cô nhi viện với 7.268 em Cô nhi.

Ngoài những em cô nhi ta, Tổng Nhà Xã Hội còn quan tâm đến việc cải huấn các thanh thiếu nhi phạm pháp. Trại giáo hóa Thủ Đức đã được tổ chức thành một Trung tâm Cải huấn kiểu mẫu trong đó các em thiếu

(Xem tiếp trang 2)

THUỐC HO VIÊN NGƯỜI LỚN TRẺ EM

Pectofar

CÔNG-HIỆU_KHÔNG ĐỘC

NHÃN HIỆU

2 CON RẮN

Chuyên trị :

HO

- CẢM
- CÚM
- GIÓ
- KHAN
- TỪNG CƠN

LỊCH SỬ và Ý NGHĨA Ngày Song-Thất

(Tiếp theo)

Chính sách ấy là chính sách nào ?

Chính sách ấy là quốc sách ấp Chiến Lược.

Thật vậy, ấp Chiến lược ngày nay vừa là đơn vị đầu tranh chống ba thứ giặc : Công sản, chậm tiến chia rẽ, vừa là đơn vị hạ tầng cơ sở xây dựng một nền dân chủ hữu hiệu và thực sự.

Là một đơn vị chiến đấu, mọi người dân tham gia Ấp Chiến Lược sẽ đoàn kết với nhau chặt chẽ để tạo thành một lực lượng chống Cộng mạnh mẽ. Lực lượng đó lại được sự tăng cường bảo vệ của cơ quan an ninh chính quyền, nên có thể chống trả để đàng sự không bỗ của Cộng sản. Do đó dân chúng có thể yên ổn làm ăn không bị đe dọa, sợ sệt.

Là một đơn vị chiến đấu, Ấp Chiến Lược sẽ tập trung nhiều những phương tiện mới để canh tân xã hội nông thôn, sẽ có đủ chuyên viên hướng dẫn thôn dân cải thiện sinh hoạt và tạo điều kiện và những cơ hội đồng đều để ai cũng có thể phát triển đầy đủ khả năng của mình. Tóm lại Ấp chiến lược sẽ trở thành những cơ sở hữu hiệu đầy lưu giác chậm tiến để kiến tạo một xã hội mới thịnh vượng, phú cường.

Là một đơn vị chiến đấu, trong ấp chiến lược, người dân sẽ sinh hoạt với nhau một cách mật thiết hơn. Tất cả mọi người đều có một cái lo chung là chống sự phá hoại của Cộng phỉ, là tích cực xây dựng xóm làng để cải thiện đời sống. Những nỗi vui buồn cùng hưởng và những sinh hoạt tập thể sẽ khiến mọi người thông cảm dễ dàng với nhau. Mọi người sẽ nhận thức rõ ràng nhiệm vụ của mình và thấy vấn đề cần bàn là phải thương yêu và đoàn kết với nhau thì công cuộc đấu tranh mới có hiệu quả. Như thế, mọi ghen ghét, hằn đều bị xóa bỏ, và giặc chia rẽ không còn nữa.

Ấp Chiến Lược còn là đơn vị căn bản để thực hiện một nền dân chủ hữu hiệu. Trong Ấp, mọi công việc chung đều do toàn dân quyết định, vì bản trị sự ấp do mọi người bầu cử tự do. Lại nữa, Ấp nào cũng sẽ có hương ước đại cương gồm những điều sau đây :

1) Thực hiện chế độ Dân chủ phổ thông : nghĩa là hội đồng xã không được tự tiện bắt dân xã và có và mọi người đều phải tuân hành những luật lệ của Chính Phủ.

2) Thực hiện chế độ công đồng đồng tiến : nghĩa là các công việc chung của ấp, xã, công dân trong xã trừ những tuổi phải phân công luân chuyển phục dịch.

3 — Thực hiện chế độ công bình xã hội : nghĩa là phải đặt một hệ thống giá trị mới do ấp, xã. Các quyền lợi phải được phân phối theo thứ tự ưu tiên như sau :

— thứ nhất là những phần tử cần về khả chống địch và gia đình con cái họ.

— thứ hai là những phần tử dân cử để điều hành công việc chung.

— thứ ba là những phần tử sản xuất trong ấp. Tất cả những điều trên, đều là những yếu tố căn bản để xây dựng một nền dân chủ hữu hiệu mà kẻ thù hướng là đa số nhân dân tại thôn quê. Đó mới là một nền dân chủ thực sự và vững chắc, vì được xây dựng từ dưới lên trên.

Tóm tắt lại, giải pháp chính yếu trong giai đoạn hiện tại để vãn hồi an ninh trật tự và làm tiêu tan những bất mãn là thực hiện bằng được chính sách xây dựng Ấp chiến lược. Chính sách được thành công, ấy là chúng ta đã thắng — kỷ niệm ngày Song Thất năm nay, chúng ta nhắc tới những khó khăn đã vượt qua, và tin tưởng vào tương lai Ấp chiến lược.

Chúng ta cương quyết học tập về lý thuyết và thực hành Ấp chiến lược để có thể phổ biến mục đích và ích lợi của Ấp chiến lược cho mọi người cùng biết, để có thể phá tan những luận điệu xuyên tạc của Việt Cộng. Chúng ta có nhiệm vụ vận động phong trào quần chúng tự rõi dạy xây dựng Ấp Chiến Lược trong thôn xóm của mình. Chúng ta sẽ cố gắng hy sinh, khắc khổ để có thể làm tròn nhiệm vụ công dân trong thời trang khắn cấp của đất nước.

Dĩ vãng là đấu tranh oai hùng, tất tương lai sẽ sáng lạn.

Chúng ta kỷ niệm SongThất năm nay trong niềm tin chiến thắng vững chắc : Quốc sách Ấp Chiến Lược phải thành công.

TÌM THUỐC HAY

Nơi đến thuốc chữa bệnh Sôi, Đậu (ban trắi) xi phòng công nhân Nhà Thuốc THANH XA Saigon có bán tại số khám chữa bệnh trẻ em, chữa đầu khỏi đó, nước tiếng lưng đồn :

Nay có bán khắp tiệm thuốc Bắc.

Thuốc SỐI, ĐẬU (ban trắi) số 34 Bao mới phát, uống thuốc xây cho mọc hết ra, khỏi ăn hiu hoạn, ban chạy vào trong. Giá 20đ

Mắc bệnh đã lâu, gốc bệnh cũ lại, say đau mai mạnh, nóng, ho, ghẻ lở, đau lưng, mắt, đi cầu thì tuốt, khi táo, bụng to, ta mỗ hôi trộm, gầy ốm xanh xao, uống thuốc TRIỆT NỌC ĐẬU SỐI số 35, cho tiêu hết gốc bệnh, và bồ sức khỏe rất mau.

HO

Thuốc nước thơm ngọt, dễ uống, mau khỏi, là đặc điểm của thuốc Ho THANH XA. Hạng A 40đ, B 20đ.

MỖ HÔI TRỘM

Uống Đại bổ chân âm Thanh Xa 1 tuần đứa trẻ ăn chơi khoẻ mạnh, hết mồ hôi. Giá 20đ.

ĐI TƯỚT

Đi cầu ra nước, ra bọt, ra đàm, ra máu, phân xanh, sống phân, uống TÁ LY HOÀN THANH XA, 1 liều khỏi hẳn. Giá 8đ.

ĐAU RĂNG

Sát thuốc 2 lần, hết hôi, khỏi đau. Giá 10đ

SÁN SƠ MÍT (sên, tênia)

Uống sau 2 giờ ra trùng dài ngoài 10 thước khỏi hẳn. Giá 200đ.

Nhà thuốc THANH XA

26, Ngô tùng Châu Saigon

của treo hai cửa vòi. Đông Y được sĩ VÙ DƯƠNG HOÈ chủ nhân.

Đại lý : Đalat : 3 Duy Tân Đà nẵng : 7 Hùng Vương Nha Trang : 5 Nguyễn Hoàng Huế : 18 Mai thúc Loan.

BẠI XUỘI KINH NIÊN ĐỪNG LO

Ai mắc phải chứng nhức mỏi, gân xương, phong tê bại xuội, bấy tin ngay Thuốc HƯNG TRUNG CỐT THỐNG HOÀN nhân hiệu « Chim Bằng Bay » đã trên 2 đời người lưu truyền cứu khỏi hàng ngàn người đau tình, tuyệt can do Đông y sĩ kiểm Đông được sĩ La phập Văn chế tạo tại số 126 Võ đi Nguy Phú Nhuận (có bán khắp nơi).

SỐ 937

Nói rồi, nàng lại hí hoáy viết rồi xé khỏi cuống và đưa cho người tài xế. Hắn kính cẩn đón lấy bằng cả hai tay. Chận trước lời cảm ơn của hắn, nàng vừa nói vừa lấy lại cái tủi của mình :

— Chú vội thì về nhà ngay với con bé đi. Mai hay ngày kia tôi sẽ có quà gửi cho cháu. Mà không được chăn chứ đấy. Phải nghe lời tôi. Chiều nay tôi sẽ gọi dây nói cho đồng chí Hy hỏi xem vợ chồng chú đã đu a cháu đến chưa.

Nhìn theo dòng người tài xế đang gò lưng đạp xe chị Sáu lấy làm bằng lòng mình lắm lắm. Việc làm vừa rồi của nàng không phải là « làm điều thiện » theo kiểu bọn hướng đạo tư sản nhưng chính là một hành động hữu ái giai cấp. Người tài xế kia là một đồng chí của nàng, đứng trong giai cấp của nàng, vì vậy hắn đáng được nàng dắt. Còn hai thằng mặc quần xanh áo cơm nằm ở cái ghế đằng kia cùng thằng đạp xích lô vừa rồi, chúng nó chỉ là những phần tử lưu manh không thể xếp vào một giai cấp nào.

Coi nàng thuộc hạng đi ở cửa nhà giàu và tỏ thái độ khinh thị, chúng nó đã cho rằng nàng thuộc giai cấp dưới chúng nó ! Chúng nó đã tự đặt mình đứng vào hàng ngũ thù địch của giai cấp vô sản và sẽ bị đấu tranh đến tiêu diệt.

Lòng tự hào của chị Sáu đột nhiên bay biến khi nàng nghe có những tiếng hát bì bì phía trước mặt. Một bọn năm bảy thằng lính Pháp đầu đội mũ đỏ đang từ đây hàng bên hoa đi về phía nàng. Chúng nó nằm tay nhau đi đằng thành chữ nhất. Chân bước rầm rập nhịp với câu ca vang, chúng nó làm như trên đời chỉ còn có chúng nó.

Chị Sáu nhìn bên phải rồi bên trái. Quả thật trên đoạn đường nầy chỉ có chúng nó với nàng. Ngoảnh nhìn về phía sau, nàng thấy những bóng dáng bào ở gần nhất cũng cách xa tới trăm thước. Nàng chột dạ đi sang bên phải cái thạp lủ lù giữa hè để rẽ xuống ven hồ.

Cố thu hình cho thật bé lại và bước đi cho thật êm, chị Sáu không đến nhìn thẳng. Phía trước mặt nàng tiếng hát và tiếng giầy của bọn lính Pháp nghe mỗi lúc một gần hơn. Đoán chừng chúng nó chỉ còn cách nàng khoảng chục thước chếch về phía bên trái, nàng bước thật mau sát ven hồ. Nhưng chân nàng cứ muốn rủ lại.

Nhìn xuống, nàng thấy rõ mỗi gót giầy đặt xuống không xa mũi giầy bên kia được quá năm phân. Cơ mau nầy, phải hai chục bước nữa nàng mới hết lo sợ. Nàng đếm từng bước chân quá ngắn ấy để tự trấn tĩnh. Mỗi, hai, ba, bốn...

Bên kia một thằng lính Pháp bỗng rõng lên những tiếng sẽ rất lớn và rất nhanh mà chị Sáu không nghe hiểu. Nhiều tiếng reo pha hoa khác khiến người nữ cán bộ bàn tròn cả tay chân. Gót chân nàng dầm trúng một viên đá cố đậu. Vừa đau lại vừa mất đà, nàng khuỵu xuống. Chống kịp một tay xuống một cỏ, nàng cố đứng dậy mà không được, toàn thân nàng đã lạnh lẽ.

Nàng đành ngồi yên dầy mà ngẩn ngóng. Muốn cầu khẩn mà nàng không biết phải khẩn ai và cầu điều gì.

Người nữ cán bộ cao cấp chỉ hoảng hốt khi nhận rõ tiếng cười nói của bọn lính Pháp mỗi lúc một xa thêm. Rồi cuối cùng nàng chỉ còn nghe tiếng thở rốc của chính mình. Nhận ra là mình vẫn ngồi lên bên chân bị khuỵu xuống, nàng nhồm người lên để duỗi cái chân ấy ra.

Đầu gối và cả chân nàng hơi nhức mỏi. Nàng dưa tay nắn bóp những chỗ ấy và ngoảnh nhìn chung quanh. Bên dãy hàng hoa thấp thoáng vài bóng người qua đường. Phía trước mặt nàng, một bà bán quà rong đang dùng đinh bước tới. Không một ai nhận biết những cử chỉ hoảng hốt của nàng vừa rồi.

Ngồi xoài chân trên cỏ như một kẻ nhàn tản, chị Sáu chỉ thấy xấu hổ với chính mình. Mặt nàng nóng trở lại và trong mình rõm cần nhâm nhây. Trên má nàng có con gì đang bò rất nhẹ. Nàng đưa một ngón tay hất nó đi. Một giọt mồ hôi thấm sang ngón tay nàng.

Kiềm điểm lại thái độ nhất sợ vô cần cứ của mình vừa rồi, chị Sáu càng thấy mình đáng ghét. Nàng đã để cho dầu óc bị ám ảnh quá nhiều bởi những lời dồn thổi của quân chúng nhân dân về thói tàn ác của lính Pháp, nhất là lính mũ đỏ. Kinh nghiệm còn nóng hổi nay cho thấy rằng những lời dồn thổi ấy là sai sự thật và rõ ràng là cố ác ý.

Có lẽ Giáo Lượng nói đúng thật. Hồ chí minh đã tạo ra giữa quần đội Pháp với nhân dân Việt Nam chính là đồ bọn phản động theo chủ nghĩa dân tộc khơi ra và được nhũng phần tử vô trách nhiệm đào sâu thêm.

(mai tiếp)

KHÓI SÓNG

Truyện dài của LÝ - THẮNG

Bệnh đau gan, yếu gan

GAN NÓNG HÒA VƯỢNG, tác hại nhi mà gây, nhi mụn sần ngòn ở mặt, nhi miệng lở, nhi hạch, nhọt, ghẻ, da thịt phá thông, thường chóng mặt đa vàng mét, suy kém, biếng ăn, mất ngủ. Thanh siêu. Phụ nữ, phần nhiều bị chứng bệnh trên đây, vì làm việc suy nghĩ nhiều, hoặc nóng cả thể trả đâm, tượng nóng sinh ra, nên dùng thuốc ĐẠU GAN SỐ : 1 QUẢNG AN HÒA thanh lọc thông đường tiểu tiện chữa đớt bình đau gan. Lành bịnh uống thêm thuốc BỔ GAN SỐ : 2 QUẢNG AN HÒA bổ bì tì gan, điều hòa cơ bể, ăn ngon, ngủ được, đem lại sức khoẻ và sắc đẹp màu da. (Có bán khắp nơi) Đông được sĩ : LÝ TRÁC, 169 Lê văn Duyệt Saigon.

CƯỜNG THẬN TINH Quảng an Hòa

TRỊ : Đau thận, suy thận, yếu thận, đau lưng, đái đêm, liệt dương, bất lực. Đái dầm đi mộng tinh.

TRÁNG THẬN, BỔ TINH, CƯỜNG LỰC

Hồi phục mau chóng sức khỏe, ngủ yên an ngon, bồi dưỡng khí huyết (có bán khắp nơi) Đông được sĩ LY-TRÁC 169 Lê văn Duyệt Saigon

Đại bổ dưỡng cho nam phụ lão ấu :

ĐẠI-BỔ NGŨ-TẠNG-TINH

La-Vạn-Linh

Công hiệu trong các chứng : Mặt mỏi — Biếng ăn — Mất ngủ — Nhọc thân kinh — Suy yếu cơ thể.

Rất thích hợp cho Phụ nữ đã Điều kinh Bổ huyết.

Giúp các cơ thể suy nhược gầy yếu trở nên cường tráng.

(có bán ở các tiệm Đông ?)

Đông Dược Sĩ LA-CHÁNH 532, Đông Khánh — Cholon.

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Tự Do

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

Thủ đô và các tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

THỨ BẢY 7-7-1962

TRƯA : 13g. đến 15 g. CHIỀU : 19g. đến 6g. sáng hôm sau
B.S. Đặng-văn-Đăng 49A, đường Võ-Tánh Saigon
Đào-quốc-Anh 406C, đường Lê-v-Duyệt (Hoà hưng)Saigon
Nguyễn-văn-Phúc 257, đại-lộ Lý-thái-Tổ Cholon
Nguyễn-trọng-Lai 17, đường Trần-thanh-Cần Cholon

★ **Một ngư dân tại Thừa Thiên cấu được một con cá mực dài nửa thước.**— HUẾ.— Ông Tư Hòa, ngư phủ ở Thuận Hải, quận Phú Vang (Thừa Thiên) sáng ngày Chủ nhật 1-7-62 vừa qua đã cấu được một con cá mực dài 0th50, khúc giữa của thân mực, nặng 4k7500. Ông Hòa đã bán con mực này với giá 160 đồng. Đông bào địa phương cho biết chưa bắt thấy có con mực nào lớn như vậy.

★ **Toàn thể giáo sư Trung học Võ Tánh tỉnh nguyện đi lập ấp chiến lược.**— NHA TRANG.— Ngày 4-7-62 toàn thể nam nữ giáo sư Trường Trung học Võ Tánh tỉnh nguyện tham gia công tác lập ấp chiến lược tại xã Diên Thọ thuộc quận Diên Khánh cách Đô xá Nhatrang 15 cây số. Các giáo sư trường này khởi hành lúc trời vừa sáng và hoàn tất công tác vào chiều hôm ấy. T.G.

★ **Nhiều quốc gia bạn tham dự cuộc triển lãm Quốc tế Mỹ thuật đầu tiên của Việt Nam.** — SAIGON. — Nhiều quốc gia bạn trong tuần qua đã cho Ủy ban Tổ chức cuộc Triển lãm Quốc tế Mỹ thuật đầu tiên của Việt Nam biết sẽ gửi các tác phẩm tới cuộc triển lãm này, theo lời mời của Việt Nam. Sứ quan Anh cho hay ngoài số 20 tác phẩm chính thức đại diện cho Anh quốc, nhiều tác phẩm mỹ thuật khác cũng sẽ được các nghệ sĩ Anh gửi tới để trình bày bên lề cuộc Triển lãm quốc tế. Các nước khác như Hoa Kỳ, Thụy Điển, Thụy Sĩ và Hy Lạp cũng đã nhận lời dự cuộc Triển lãm.

★ **Một thánh khách chất trên xe lô.**— BÌNH DƯƠNG.— Khoảng 9 giờ đêm vừa qua, chiếc xe lô do hiệu Dodge số N.V.D 091, đi tải xế Hai lái chạy từ Saigon về Bình Dương. Vừa rời ngã năm Rạch Cát «đường đi Thủ Đức) bỗng có 1 phát súng nổ nhưng tài xế vẫn lái xe chạy về B.D.

— Khi tới Phú Vân, cần cách tỉnh lỵ B.D. độ 3.000 thước, xe ngừng lại vì bật đèn mới lên cho hành khách xuống, thì thấy 1 hành khách tên phạm văn Hiền 19 tuổi bị trúng đạn bể đầu chết tự bao giờ. (I.A)

★ **Tỉnh Long An phóng thích 105 chính trị phạm.**— LONG AN.— (6-7) Trong dịp Song Thất năm nay, một buổi lễ phóng thích của nhà chính trị được tổ chức cuối tỉnh Tỉnh trường gồm 105 người thuộc thành phần như sau :

— 22 người có lệnh Bộ Nội vụ.
— 43 người mãn hạn quản thúc trong thời hạn 2 Miền.
— 40 người phạm tội nghe lời Việt cộng phá các ấp Chiến lược H.T

★ **Chợ giao người đi đường ế tên anh chị bị bắt.**— ĐÔ THÀNH.— Vào lúc 1g sáng 5-7, nhân viên cảnh sát đi tuần tiếp tiếp các ngã đường Bùi Chu, Đã Thành, Trần hưng Đạo, bắt gặp 6 tay anh chị tên Bùi Đương Hùng 22 tuổi, Võ Đình Hung 18 tuổi, Đặng kim Xương 18 tuổi, Nguyễn văn Hai 17 tuổi, Trương văn Lợi 20 tuổi và Đoàn văn Hết 15 tuổi. 6 tên anh chị này thường đến ra đường cược những thiếu nữ đi đường, phá phách ngoài cong lộ làm mất an ninh trật tự, 6 người bị bắt và bắt thám vấn.

★ **Học sinh thi vào Đệ thất trường Kỹ thuật Cao Thắng cần biết.**— SAIGON.— Đề khỏi mất thì giờ học tập, học sinh tiểu đệ thuyết đến dượn tên học liên với nhà cách bằng thành viên và phải nạp hồ sơ như học sinh đã đạo thiệt thọ.

Hồ sơ gồm có :
1) Khai sinh hợp pháp
2) Chứng chỉ Tiểu học hoặc chứng chỉ miễn thi.
3) Đơn xin chọn sinh ngữ
Ngày 9-7-62 tất cả phải nạp hồ sơ và đăng niên liễm.
Thi sinh trúng tuyển từ hạng 1 đến hạng 80 sẽ được nhà trường đã nghỉ cấp học bổng (xem hồ sơ và chi tiết học bổng tại trường). (N.G)

★ **Đỡ rắc bừa bãi ngoài đường trên 20 người bị bắt phạt.**— ĐÔ THÀNH — Gần đây có nhiều người trong xóm không chịu giữ vệ sinh công cộng họ chỗ khuya khuya họ đem thùng rác ra đã bừa bãi ngoài công lộ gây rối chạy.

Mượn giữ gìn vệ sinh chung nhà chức trách ra lính cho nhân viên tuần tra theo các nào đường để bắt.

Đêm 5-7 nhân viên công lực có bắt được trên 20 người đã rắc bừa bãi ngoài công lộ như Nguyễn Thông, Yên Đỗ và Lê văn Duyệt đưa về bốt phạt.

★ **Chủ nhà ngủ với người lầm công?**—ĐÔ THÀNH.— Cách đây 5 không, cô Nguyễn thị D. 27 tuổi, nhà ở Lực tỉnh Đã Saigon kiếm việc làm. Cô D. được một thương gia ở đường Phát Diệm tên B.N. cho làm công việc nhà với lương tháng 500đ. Cô D. ở được ít lâu, thường bị bà chủ nhà đi vắng, thì ông chủ nhà lần mò vào phòng riêng của cô D. đòng lôi đường mật dụ dỗ. Theo lời thưa của cô thì ông chủ nhà bảo nếu bằng lòng để ông đi lại, thì ông sẽ cấp cho một số học 100 ngàn, để ra ngoài làm ăn buôn bán. Vì vướng nghèo nàn đi làm công vất vả, và tin lời ông chủ cho tiền để lập gia đình buôn bán, nên cô D. ưng thuận. Cô cũ bầu bạn thăng, cô này liền bảo tin mừng cho ông chủ nhà hay đã có thai. Thấy cô D. cho hay, sợ đến tai vợ và người lối xóm nên ông chủ nhà tha bắt cách sợ, kế tìm dưỡi cô D. ra khỏi nhà, ông cấp cho hàm đưa nếu đi nói chuyện cho người khác biết, và không đi chỗ khác ở, thì ông sẽ bỏ tù 3 Sự việc cho đang được nhà chức trách điều tra.

★ **Hai mẹ con lấy một chồng.**— ĐỊNH TƯỜNG.— Nguyễn bà Lê thị H. 47 mãi ngụ ở xã Hòa Định, Quận Chợ Gạo có có con gái là Lê thị C. 25 tuổi, vì chồng chết nên bà để cô C. ở lại bên nội rồi bà mướn Biện Tân Thành làm ăn tính cơ gặp ông Cao văn Cờ 48 tuổi ngụ ở xã Bình Nhơi cùng mướng đã làm ăn hai người đã lấy nhau rồi ông Cờ đã bà Hai và xử đã chung sống.

Vì sự làm ăn sau ông Cờ đã bà Hai ở xã Bình Nhơi, ông liền trên xã Hòa Định đã làm rẫy gần 2 năm nay. Ông Cờ tuy tuổi đã già ngũ tuân nhưng của số đào hoa nên gặp cô C. và xây tổ uyên ương. Hai người công chung với nhau đã được 1 đứa con gái 4 tháng.

Đến ngày 30-6-62, bà H. ở nhà hay tin chồng lấy V. 2 nhỉ con ghen đi tìm vợ quê nhà để đánh ghen, nhưng đến nơi thì hỏi ra ? người V. 2 cho chồng lại là cô con gái cưng của mình.

Vì nghĩ tình mẹ con nên bà H. chỉ cho ôm con và chào khóc vòng vá mang và nhờ đã chung sống. (T.T.)

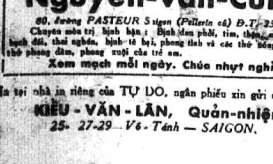
★ **Một trung úy giả đi làm tiền bị bắt.**— SAIGON.— Chiều 4-7-62 vừa qua, tại chợ Bà Chiểu Gia Định vừa xảy ra một vụ rượt bắt cái nhỏ một tên trung úy giả làm tiền tiền bạc của thương gia như sau :

Nguyễn bà Nguyễn thị Có nhà ở đường Trần bình Trọng (Cholon), thương gia đã bị tên Nguyễn văn Hiền vô gia cư nghề nghiệp giả trung úy đến chợ An Đông để gặp Bà Có vì tại buôn đồ lậu và thân đầu Nhà Thiên Đường không có đồng thuế. Sau khi bàn đọa xong bà ra tiền trả cho ngài 500 chai dầu Nhì Thiên Đường trị giá lối 3000đ, rồi ý con đọa đưa về Công An để điều tra. Nhưng lúc ra khỏi chợ thì tên bắt lương giả thoát bằng ra Tesi mất tăng Hiền sau bà Có đã bán hàng lại gặp ở Gia Định liền kêu lính bắt đưa về bốt điều tra tại đây, tên bắt lương đã thú nhận tội lỗi, và khai đã làm ăn trái chấy nhiều lần tại chợ An Đông. Hiện được điều tra của đang tiếp hành (B.T.)

Trường Nữ-Công VIỆT-HỒNG

Nay đã đổi về 291 Phạm ngũ Lão (gần rạp Thanh Bình)

Trường dạy Cắt May khéo 3 tháng, biết may Âu Việt phục Phụ nữ đủ kiểu Đã đơn mà Thêu tay. Thêu máy, dạn rua, nhiều lớp mãn khoá đi làm trường giáp hệ. Có nội trú, nơi đáng tin cậy.



Thuốc đau tim số 58

Do nhân huyết nóng nhiệt, lá lăng buồn rầu thái quá, tim đập mạnh, hồi hộp, mất ngủ, sợ hãi, nóng nảy, trái tim nó lớn, ngộp bơi, ngực bồn, ngu lăng hay quên, mất ngủ, chiêm bao sự lải, hao hao mệt.

ÔNG Y-SĨ KIỂM ĐÔNG DƯỢC-SĨ

Nguyễn-văn-Cung

60, đường PASTEUR Saigon (Pallerin cũ) Đ.T.: 23.692

Chuyên môn trị bịnh hạn : Bịnh đau đầu, tim, thần kinh, huyết, bịch đó, thai nghén, bịnh-tử bại, phong tình và các thứ bông ban, các thứ phong đơm, phong xuất của trẻ em.

Xem mạch mỗi ngày. Chúa nhựt nghỉ

Ta tại nhà in riêng của TỰ DO, ngân phiếu xin gửi cho ông :

KIỀU - VĂN - LÂN, Quản-nhiệm

25- 27-29 - Võ - Tánh — SAIGON.

(Tiếp theo 1 trang 1)

15-5-62 đã đăng dưới đầu đề «Thêm một tiếng chuông» mọi bài nguyên ân như sau :

« Mùa hè rồi, nhiều ý kiến phát biểu và giải thích. Nhưng bức thư của bạn T.T.Hoa ở 92 phố Hàc Bà Trưng Hànội vừa gửi,cả đoạn viết.

« Tại cũng trường khu Văn Chương chủ nhật tuần trước, 5 đồng chí ở cơ quan tôi đi *lao động xã hội chủ nghĩa* (1), trong giờ giải lao đã uống mỗi người 2 cốc nước mía. Chiều hôm đó cả 5 đồng chí đã nhai chay nói bỗng nên thêm, thay nhau thường trực ở bố xí vì bị Tào Tháo đuổi. Việc xảy khiến tôi nhớ lại hồi hè năm ngoái, em tôi đi học về cũng vì uống một cốc nước mía ở đầu đường Bà Triệu mà bị đi ngoài nhiều lần phải nghỉ học mất ba ngày.

« Sau khi kể thêm một số trường hợp tế de vì uống nước mía, bạn Tiêm viết tiếp : « Là người đã được chăng kiến nhiều cảnh ngộ ốn lo của bà con ta vì dùng những thứ nước mía mất vệ sinh, chúng tôi rất hoan nghênh biện pháp giải quyết thay nước mía bằng những loại nước ngọt khác ».

Chiến dịch tế khổ nước mía ép đã bắt buộc những người sống bằng nghề xây phải giải nghệ không phải chỉ thu hẹp trong phạm vi thành phố Hànội, mà còn mở rộng ra khắp miền Bắc. Báo *Thời Mới* số 2920 ra ngày 29-5-62 đã đăng một bài nói tố khổ nước mía ở thành phố Hải Phòng với đầu đề « *Tươi 52nh* » nguyên văn như sau.

« Anh hàng nước mía vườn hoa Miếu thu nhiều lợi, vì ra nhiều tủ Trước của bán ế ẩm.

Sau thay cốc nhỏ sau co mái vào Xem chưng thì vẫn cón ban

Anh bán xem một chiếc cốc khá tối Mía tươi anh rót xong rồi

Đem ngâm nước là độ mười lăm giờ Mía thâm nước uống thật xa

mối cây thêm máy cốc to nước đây Anh chăng che đậy khéo thay :

Mía ngâm trong nước thế nào cho tươi

Bà con giải khát xong rồi

Bụng đau vì mía quả tươi hóa ảnh Những chăng trực lợi như anh

Có nên đem tính mà bình luận thì thôi»

Cũng nên nói thêm rằng sở đi đăng Lao Động và chính phủ Hồ Chí Minh nước triệt bỏ nghề bán nước mía ép mà phải mở cả một cuộc vận động dư luận bằng báo chí, là vì hầu hết những người sống bằng nghề này đều là những cựu chiến sĩ kháng chiến mà trong đó có nhiều người từ miền Nam ra tập kết. Những cựu chiến sĩ kháng chiến này là những phần tử hướng bình, bỏ đoàn thể đi kiếm ăn riêng lẻ và liên kết với nhau thành một giới mà đăng Lao Động liệt vào « thành phần phản động lưu manh ». Bởi vậy, muốn triệt dưỡng kiếm ăn của họ, chính phủ Hồ Chí Minh phải gây nên một Phong trào quần chúng để ép chạy bạc.

(1) Đi « lao động xã hội chủ nghĩa » là đi đào đất phải đi làm việc lao động cho đảng trong ngày nghỉ mà không được trả lương.

(Tiếp theo 3 trang 1)

mạnh tiến đã đàm đương tới công nhiệm vụ rất nhanh đối với dân tộc, trước mặt thế giới không còn thu hẹp trong địa cầu nữa, mà có tính cách nội liên không - gian. Tính thần mới ấy lại đòi hỏi một cấp bực giá trị mới, trong đó giá trị hình tế phải phụ thuộc giá trị sinh lý, giá trị sinh lý phải phụ thuộc giá trị trí tuệ tinh thần, và giá trị trí tuệ tinh thần phải phụ thuộc giá trị thiêng liêng và đạo đức. Tinh thần mới đó có nghĩa là những vấn đề sống còn nhất của con người như tự do, độc lập và hạnh phúc không phải do ai cho cả, nhưng phải tự mình tranh đấu mà có. Con người cần phải tự mình cũng phải tự mình chiến đấu chống lại mọi tệ đoan, tạo nên cuộc cách mạng đạo đức bằng cách tuyên ngôn một hoàn cảnh thích hợp cho cuộc cách mạng đạo đức của kẻ khác, để tiến tới một cuộc cách mạng toàn diện. Đương đi đến đâu và vì ai, Nhưng chúng ta biết chắc rằng đường đó sẽ đưa chúng ta đến lý tưởng tuyệt đối, làm cho những hoạt động của chúng ta có một giá trị thông liêng, khiến dòi sống chúng ta được cao cả và có ý nghĩa.

Áp chiến lược hiển cho những người có nhiệt tâm một cơ hội để luyện tập bình bạch cho thân bản thân khiết, tự mình vượt qua mình. Mục đích của Áp chiến lược là để cứu vớt và giải phóng toàn diện con người, đưng trước hiện tượng chậm tiến của khối Á Phi. Áp chiến lược sẽ làm một chủ trương lớn lao, một lý thuyết để phụng sự, một cuộc cách mạng để hoàn thành. Áp chiến lược giúp chúng ta tránh khỏi sự sai lầm của thuyết trung lập tuyệt đối hoặc thời kỳ, mà không đem lại giải phóng. Chủ trương Nhân Vị làm cho chúng ta có một thái độ luôn luôn phản đối và cảnh giác. Chúng ta phải tránh những thứ Nhân Vị giả mạo, hãy gạt bỏ những thói vịn cớ và những lý luận mơ mồ, để đến thăm vào một cuộc đương đầu toàn diện chiến đau anh dũng thanh toán tất cả áp lực và mọi bất công. Như vậy, chúng ta có thể trung thành với chủ đề anh hùng cổ truyền của TbTiên.Bởi lẽ cố nhiên không bao giờ có một cuộc Hòa bình không chiến đấu, không bao giờ có một nền Tự Do không gian hiểm !

Những cố gắng về quân sự không làm giảm bớt nổ lực của chúng ta để phòng ngừa nhiều khi Quốc gia Kế hoạch ngũ niên thứ hai đã mở đầu và hiện chúng ta đang kiến anh hoạt động để phát triển và mọi mặt tinh tế, xã hội, văn hóa.

Đồng bào thân ái,

Trong ngày kỷ niệm thứ tám của cuộc cách mạng quốc gia, chúng ta hãy kính cẩn nghiêng mình trước anh linh các anh hùng đã đem chánh đạ hy sinh vì Tổ Quốc. Chúng ta hãy nhớ tới Quân đội, Bảo An, Dân Vệ, Thanh niên nam, nữ Công Hòa, các cán bộ Hòa dân và bán quân sự, đang tiếp tục tranh đấu chống phá hoại và xâm lăng.

Chúng ta hãy đồng tâm đồng đức trong cuộc phân đấu quyết liệt mà chúng ta hiện theo dõi để mưu sự sinh tồn, để để cho nước Việt Nam được vinh quang, tự do và thịnh vượng.

Xin Ơn Trên phù hộ chúng ta

(1) Xem tài liệu đăng trong Tự Do số 1.582 ngày 28-6-62 ; — « Bản phúc trình của Uỷ Hội Quốc Tế ». Lập Trường : — « Vấn đề trách nhiệm sẽ thể đã đề cập đến trong Tự Do số 1.586 ngày 5-7-62.

(2) Những tin tức mới mẻ nhất cho biết bà đại Việt Cộng tới Ai Lao đã tăng gia xâm nhập và hoạt động tại vùng Cao Nguyên. Tuy nhiên con số năng bao nhiêu chưa thể ước đoán.

NAM MÔ A-DI-ĐÀ PHẬT

Được tin :

Cụ PHÙNG NGUYÊN

Pháp danh DIỆU PHƯƠNG

Nhà danh NGUYỄN THỊ TÂM

Đã Thị Phật ngày 3-7-1962 tại bệnh viện Grall. Hưởng thọ 82 tuổi.

Chư tăng và Tín đồ Liên Hoa Thiền viện, chân thành cầu nguyện cùng Tăng Quyến và nhất tâm cầu nguyện Hương Linh Cụ Cả sớm được siêu sinh.

LIÊN HOA THIỀN VIỆN

THÔNG - BÁO

Bắt đầu mồng một tháng tám d.l., College d'Adran (Dalat) sẽ thu nhận học sinh nam nữ vào các lớp Mẫu giáo Việt-Pháp 12a và 11e, từ 3 tuổi đến 17 tuổi do một nhóm nữ giáo sư tốt nghiệp đạy. Ghi tên tại College d'Adran.

Ngoài ra, nhóm nữ giáo sư sẽ nhận nội trú trong trang tiêm nhà phố Dalat, do các nữ giáo sư trông nom. Ghi tên tại văn phòng số 10 Ngô tùng Châu, Gia định.

MỜI QUÝ VỊ ĐẾN XEM TRONG TUẦN NÀY TẠI 3 RẠP

Casino (Sai-gon) ☆ Kinh-Đô ☆ Việt-Long

GOLIATH TỬ - CHIẾN VỚI NGƯỜI KHỔNG - LỒ

(GOLIATH CONTRE LES GEANTS)

— Một «siêu phẩm» võ cùng ngoạn mục vô cùng động xuyên quá vô số kể cùng thần điệu của vị «Đại Anh Hùng GOLIATH»...

Với Brad HARRIS, 1 tướng thần có sức mạnh lay trời chuyển nổi...

Dàn cảnh vĩ đại,Kỹ thuật tân kỳ, 1 phim tân bạo

Kinh hoàng — Phân kịt Hồi dân

Một đại miết phim huy hoàng, rực rỡ...

— Màn ảnh —

SUPERTOTALSCOPE

Màu EASTMANCOLOR

NÓI TIẾNG PHÁP

PHỤ ĐỀ VIỆT NGỮ

Cáo thị đấu thầu công khai

NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU :— Ngày 18-7-1962 hồi 9giờ tại Trại Đinh bộ Lĩnh đường Thủ khoa Nghĩa PhongDinh.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU :— Xây cất doanh trại tạm thời cho Q.B.V.N.C.H. gồm (Chín) Khế ước trị giá ước lượng chung : 4.007.600đ.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH trong những ngày giờ làm việc tại :

— Nha Hành Ngân Kế — số 63 đường Gia Long Saigon.
— Trại Đào duy Từ — Đường Nguyễn tri Phương nối (Phú Thọ) Saigon.
— Trại Đinh bộ Lĩnh số 38 C Đường Thủ khoa Nghĩa Phong Dinh.

K.B.C. 4.958, ngày 16-6-1962
T/L Chỉ huy Trưởng
Trại ĐINH-BỘ-LĨNH
(công trình)
Đại Uỷ Nguyễn-Ngọc-Châu
Trưởng Phòng Hành-Chánh Kế-Toán

KHÁNH THÀNH

Tân Phi trường LONG XUYÊN

SAIGON. — Sáng 4-7, lễ khánh thành tân phi trường Long Xuyên đã được cử hành một cách trọng thể dưới quyền chủ tọa của ông Nguyễn văn Dinh, Bộ Trưởng Công Chánh và Giao Thông.

Hiện diện trong buổi lễ này, người ta nhận thấy có ông Tạ Huyến, Giám đốc Nha Cảo cứ Hàng không, ông Giám đốc Nha Quốc gia Du lịch, ông Giám đốc Nha Kiểu lộ của Bộ Công chánh cùng một số đông nhân viên cao cấp của Bộ Công Chánh và Phái đoàn báo chí.

Đề mở đầu, ông Tạ Huyến, Giám đốc Nha Cảo cứ Hàng không đã đọc diễn văn khai mạc, kể rõ sự tiến triển công cuộc xây dựng phi trường cùng những sự lợi ích và phương diện kinh tế, chính trị và xã hội.

Sau khi Trung tá Nguyễn Văn Minh, Tỉnh trưởng An Giang nói lời chúc mừng ông Bộ trưởng và Phái đoàn, ông Nguyễn văn Dinh đã đọc diễn văn nhấn mạnh đến vai trò của hệ thống giao thông trong công việc phát triển kinh tế.

Đoạn, ông Bộ trưởng đã ký nghị định cho phép mở phi trường Long Xuyên cho không lưu công cộng và cắt băng khánh thành phi trường.

Phi trường phi trường này là 12 triệu đồng.

Không quân xạ kích tại Bình Thuận làm thiệt mạng trên 40 V.C

Theo thông tin viên VTX tại Bình Thuận, ngày Chủ nhật 1-7 vừa qua, khu trực cơ của Không Quân đã xạ kích xuống vùng O Rô thuộc xã Nhơn Thiện, quận Hòa Đa, nơi bọn VC tập trung một lực lượng hùng hậu.

Người tin tiền cho biết, trong cuộc xạ kích này, V.C bị thiệt mạng trên 40 tên, trong đó có nhiều cán bộ chính trị cao cấp của chúng. Người ta, VC còn bị the bạt một số rất khá quan trọng.

CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ quý vị quý ông quý bà và toàn thể thân hàng quyến hữu đã tới chia buồn, phúng viếng và đưa linh cữu đường mẫu chúng tôi là :

Cụ quả phụ

NGUYỄN - HỮU - BẢN

nhũ danh Lê thị Mui

Pháp danh Diệu-Lợi

tới nơi an nghỉ cuối cùng tại nghĩa trang Bến Việt.

Trong lúc tang gia bối rối có điều gì sơ xuất xin quý vị thể tình miễn thứ.

Đường tử: Ô. BÀLÊ VĂN KHOA

Ông Bà PHẠM THẾ PHIỆT đồng tang gia cảm tạ.

CẢM TẠ

Chúng tôi chân thành cảm tạ quý vị, quý ông, quý bà cùng thân hàng quyến thuộc đã phúng viếng, phúng điếu, dự lễ cầu nguyện cho thân phụ chúng tôi là :

Bác Sĩ BÙI-VĂN-QUÝ

mệnh chung tại Hànội ngày 26-5-62

BÙI NGỌ HIỀN
BÙI THỊ HÀN

cùng tang quyến đồng kính tạ.

PRIVATE ENGLISH SCHOOL LOOKING FOR VIETNAMESE PRINCIPAL WITH CUNHAN GIAO-KHOA OR M. A. DEGREE PREFERABLY IN ENGLISH TEACHING. PLEASE WRITE P.O. BOX 265.

Suyễn

Lá bịnh khó trị hơn hết
Uống khỏi ngay, trừ tuyệt căn
Chỉ có thuốc Hen Suyễn
THIÊN-HƯƠNG

Đông-Y-Dược-Sĩ Bùi-văn-Thư
331-4A, đường Phan-thanh-Giản SAIGÒN (Cầu Xe Lửa đi vào)

Chuyên trị : Tim, Gan, Tỳ, Phổi, Thận, Bao (Sôi) Ung nhọt.

Villa - Phố - Đất

— Villa lầu: 1.1000m2 ở Trương minh Giảng 500m2 và 1.200 ở Phùng Hưng và Phùng khắc Khoan 600m2 Pasteur 250m2 Building sân bưu lợi nhà trăng 150.000đ và mỗi năm 1.800.500đ

Đất trống : Phan - đình - Phùng 6.000m2, Trần cao Vân 3000m2. Xa lộ ngã tư trái cây số tiêu so từ 1 đến 5 mẫu.

Phố lầu và trệt : Gia Long, Lê thánh Tôn, Lê Lợi, Nguyễn-v.Thinh (Đ'ormoy), Nguyễn Huệ, Tự Do, và Võng Tàu, Dalat rẻ.

MY-KIM 8, Ngô tùng Châu Saigon Đ.T. : 23.989.

(Vạn-Mơrn Cầm-Thế Sanh-Lợi Bán-Giếp Cho-Mướn).

HÃNG THUỐC

KIM - TÂN

Trước ở 22 Lý quốc Sư Hanoi Nay ở 311 Hai bà Trưng trước chợ TânĐịnh ĐT. Saigon 646 cửa hàng cổ con cọp lớn

Chuyên trị : Các ông thận xuy, đau lưng mỏi mệt, di mộng, xét các chứng gió, các bà máu sấu, đau tử cung, giây chằng, huyết bạch, kinh kỳ lên xuống, chậm sanh nở, có sanh mà không nuôi dưỡng được.

TRẺ EM ít ăn, ngủ hay lăn-lộn, đổ mồ hôi, xanh mét, bụng lớn, có lái uống : **CAM SÁM YÊN** bổ tỳ máp mạnh, các cụ già dùng : **SÂM NHUNG HỒ CỐT** KIM TÂN ăn ngon, ngủ khoẻ cứng gân cốt, tránh phong tê bại xuội : Học sinh nên dùng BỔ TIM GAN ÓC giúp trí não, học mau thuộc. Các cấp yếu mệt dùng **SÂM NHUNG YÊN** bổ khoẻ. Các bà nuôi con sữa ít, gầy còm, uống bổ huyết cho khỏe con máp, có các thứ thuốc bào chế sẵn dùng rất tiện, Hỏi Suyễn thở, Hỏi ho, Hen, Bổ phổi, Đau bao tử, Phong tích đầy bụng, đi dầy đa bụng. Thuốc sản hậu các bà sau khi sanh uống rất tốt. Hãng nguyên có Đông Y Sĩ coi mạch giúp bệnh nhân.

ĐẠI LÝ CÁC TỈNH

47 Võ Tánh Qui Nhơn
5 Nguyễn Hoàng Nhatrang
18 Đông Ba Huế
280 Trần hưng Đạo cho Tuy Hòa
41 Khải Định Đà Nẵng
Tại chợ Dục Mỹ Ninh Hòa
56 1 đg. Thống Nhất Dầu Tiếng
Phan Thiết : trại Dinh cơ Thanh Hải đến cầu Ke ba lăng.
Banmethuột 18 Đề Thám Tối vào Trần hưng Đạo.
Saigon 111 Lê văn Duyệt nối dài (Ông Tạ)

RAO VẶT

TÌM VIỆC

Sinh viên Đại học khoa học kinh-nghiệm, đương dân. Nhận tìm học sinh từ Đệ Nhị trở xuống về nhà.

TOÁN — LÝ HÓA

Xin biên thư cho Nguyễn hoàng Ngọc 702/82 Phan thanhGiản Saigon

Cơm tây nhiều món đặc biệt mỗi bữa 40đ. Riêng thứ bảy chủ nhật có : **Bouilletaise, Civet Lapin** mỗi bữa văn 40đ. Cơm Việt 3 món 25đ. Cơm thăng đưa đến nhà. Mỗi có thêm 2 món thuần túy V.N : **Bún thang, Miến gà** ngon nhất thủ đô. **VƠNG-NGUYỆT** 27 Nguyễn văn Giai Dakao.

THUỐC GIA TRUYỀN

Trị bịnh lỗ mũi

Nhức đầu, sổ mũi, nghẹt thở, có máu, ra mủ, có thịt dư đều trị khỏi mà không phải mổ.

Nhà thuốc **Đỗ Nam** Đ.D.S. Nguyễn Tư 146 Võ Tánh Saigon.

« BẢO ĐẢM THI ĐẬU »

Sự cam kết mà chỉ có Trường đại Lái Xe Hơi CAO THẮNG, mới đảm làm. Trường CAO THẮNG (297 Đại Lộ Trần Hưng Đạo Saigon). Là nơi nhứ nếng có phương pháp luyện tập tối tân nhất, học phí hạ nhất (vì là trường độc nhất dạy lái xe bằng máy Diesel hiệu Mercedes) và có thể sinh thì đều nhiều nhất và đủ loại xe hơi, máy dầu, Lambrette 3 bánh v.v.... Làm giấy xác khoẻ 2 năm cấp tốc trong 24 giờ, có nơi ăn ở, có lớp người giữ lăn việc, có xe cho thuê giờ để tập lái bổ tức.

THÔNG - CÁO

Công Quản Chuyên Chở Saigon trân trọng thông cáo :

Kể từ ngày 7-7-1962 những xe đặc biệt màu cam không còn giữ giá duy nhứt và sẽ tiếp nhận hành khách đi về chặng đường.

Các điều kiện khác về xe đặc biệt không thay đổi.

THÔNG-CÁO

Về kỳ thi tuyển Sinh-viên Đại-Học Quân-Y

I.— Nha Quân Y Quân đội Việt-Nam Cộng Hòa sẽ tổ chức tại Trường Quân Y vào ngày 13-8-62 một kỳ thi tuyển 45 Sinh viên vào các năm thứ nhất, thứ hai, thứ ba Y khoa năm thứ hai Dược khoa và năm thứ hai Nha khoa cho niên khóa 1962-1963.

II.— Hồ sơ dự thi gồm có :
a) Đơn xin dự thi
b) Trích lục tư pháp lý lịch và chứng chỉ hạnh kiểm (không quá 6 tháng).
c) Chứng chỉ thi đỗ cuối năm của Trường Đại Học Khoa học hay Y Dược Nha Đại học.
d) Chứng chỉ hợp lệ quân tịch do Sở tuyển binh địa phương hoặc Trung Ương cấp.
e) 6 tấm ảnh 4×6

Riêng các thí sinh quân nhân tại ngũ đơn xin dự thi phải gửi theo hệ thống quân giai. Nhưng thí sinh này được miễn nộp giấy tờ ấn định ở khoản b, d, nhưng phải nộp thêm :
— Bản trưởng mạo và quân vụ
— Bản sao phê điểm và trưng phạt

III.— Hồ sơ xin dự thi phải gởi đến Nha Quân Y/Phòng Tổ chức Huấn luyện trước ngày 6-8-62.

IV.— Muốn biết thêm chi tiết, xin liên lạc với Nha Quân Y/Phòng Tổ-chức Huấn luyện — KBC. 4545.

28-6-1958 — 28-6-1962 :

Nhân dịp Kỷ Niệm Đệ Ngũ Chu Niên thành lập Cơ Xưởng ĐĂNG-ĐÌNH-ĐĂNG, long trọng đánh riêng giá đặc biệt trong một tháng cho tất cả Quí vị mua xe gắn máy PUCH (Áo Quốc) kiểu mới 1962 ; đây đủ đồ phụ tùng.

— PUCH MS 50 V (giá 14.561đ.) *bán 13.753 đ.*
— Scooter PUCH DS 50, 3 số (giá 22.500 đồng) *bán 20.100 đ.*

Đại lý độc quyền xe gắn máy PUCH (Áo quốc) tại Việt-Nam.

Hãng ĐẶNG-ĐÌNH-ĐĂNG

71, Ngô tùng Châu Saigon — Đ.T. 262 SAIGON
Cơ xưởng : 211, Vũ Tánh — Tân sơn Hòa.

SÁCH MỚI

VẠN VẬT HỌC ĐỆ THẤT
VẠN VẬT HỌC ĐỆ THẬP

của NGUYỄN LẬP THÓA và LÊ DUY NGHIỆP

- Tài liệu dầy đủ.
- Hình ảnh tuyệt đẹp (offset 4 màu)
- Ấn loát công phu

ĐƯỜNG SÁNG xuất bản

OPENING 2-7-62 at KHAI-TRI 144 Nhựn Vị Cholon

NEW CAMBRIDGE PROFICIENCY and LOWER COURSES

- Lower (Dec. 62) A : 8-10) a.m. every day
- Lower (June 63) B : 10-12) (5603p.mth)
- Proficiency (Dec. 62— June 63) : 4-6 p.m. every day (7503 p. mth)

Laught by MR. HA-VAN-ANH

BỘT SỮA OTIN

DINH-DƯỠNG PHẨM BÁC-SỸ TÍN

Đầy đủ dưỡng chất và sinh-tố

TRẺ EM THIỂU-NHI *nuôi bằng Bột sữa Otin*

- **MAU MẬP**
- **CHÓNG LỚN**
- **KHOẺ MẠNH**